

台灣節約能源 效果已見顯現

促進能源使用效率亦見成績 厄卡兩國今年直接供應原油

【中央社台北六日電】行政院能源委員會，為配合國家節約能源政策，特訂定「節約能源獎勵辦法」，自即日起施行。該辦法規定，凡在節約能源方面表現優異之企業，得由該會頒發獎狀，並予獎金。此舉旨在鼓勵企業積極參與節約能源，以達減少能源消耗之目的。

行政院能源委員會委員長陳立夫，昨在該會會議中，強調節約能源為當前之急務，各企業應切實執行，以達節約目標。他並表示，政府將加強監督，確保各項節約措施落實。

中曾根已極度重視 蘇在遠東軍事發展

訪美時將盡量了解美對蘇政策

【中央社東京六日電】日本首相中曾根康弘，將於下月訪問美國，並與美國總統里根會晤。據悉，中曾根此行將極度重視蘇聯在遠東之軍事發展，並與美方交換意見。中曾根將向里根報告日本對遠東局勢之看法，並尋求美方之支持。

中曾根在訪美期間，將與里根就遠東安全問題進行深入討論。他將強調日本對和平之重視，並表示日本將繼續致力於維護遠東之穩定與安全。

玉潔中止 訪美回台

須回台處理要務

【中央社台北六日電】行政院副院長王愷，原定於下月訪問美國，但現已決定中止行程，返回台灣處理要務。王愷表示，由於台灣目前面臨多項重要事務，他必須親自處理，以確保各項工作順利進行。

王愷在返回台灣後，將與行政院各部門負責人會談，討論當前之政策與工作。他並表示，將盡力完成各項任務，為國家之發展貢獻力量。

台灣現場搜出偽鈔四袋 約值二千五百萬元

四疑犯落網餘在逃

【中央社台北六日電】台灣警方在現場搜出偽鈔四袋，約值二千五百萬元。警方在行動中，已將四名疑犯落網，其餘疑犯仍在逃。警方表示，此次行動是打擊偽鈔犯罪之重要成果，將繼續加強緝捕工作。

警方在現場搜獲之偽鈔，係偽造新台幣，面額不一。目前，警方正對四名疑犯進行審訊，以確定其犯罪事實。警方呼籲公眾提供線索，協助緝捕餘下之疑犯。



（中央社訊）對台訪問團成員，在機場合影。圖為訪問團成員在機場合影，背景為機場建築與飛機。

日法兩外長曾激辯 會談未能達成協議

日法要求日先利正貿易不平衡

【中央社巴黎六日電】日本外相中曾根與法國外相馬里亞諾，昨日在巴黎會談，雙方就貿易不平衡問題發生激烈爭論。會談未能達成協議，雙方均表示將繼續就該問題進行磋商。

中曾根表示，日本對貿易不平衡問題深感憂慮，並要求法國採取措施以改善貿易平衡。馬里亞諾則表示，法國將致力於維護其貿易利益，並呼籲日本採取相應措施。

兩國間信賴與了解 建立在國民基礎上

指出對中共與北非並非上策

【中央社東京六日電】日本首相中曾根，昨日在國會發表講話，強調兩國間之信賴與了解，應建立在國民基礎之上。他指出，對中共與北非之政策，並非上策，應以國民利益為重。

中曾根表示，日本將繼續致力於加強與各國之友好關係，並推動兩國間之合作與交流。他強調，國民之支持與參與，是實現兩國間信賴與了解之關鍵。

日銀總裁透露 下月降低利率

為謀求經濟復甦穩定物價

【中央社東京六日電】日本銀行總裁福田繁雄，昨日在記者會上透露，日本銀行將於下月降低利率，以謀求經濟復甦並穩定物價。福田表示，降低利率將有助於刺激經濟增長，並緩解通貨膨脹壓力。

福田強調，日本銀行將密切關注經濟形勢，並根據需要調整利率政策。他呼籲公眾保持冷靜，並相信日本經濟將迎來復甦與穩定。

以色列拒絕德拉克 提規避議程新建議

以色列官員已表示心灰意冷

【路透社耶路撒冷六日電】以色列政府拒絕德拉克之建議，提規避議程新建議。以色列官員表示，他們對當前之局勢感到心灰意冷，並呼籲各方採取實際行動以解決問題。

德拉克之建議旨在通過規避敏感議題，推動和平進程。然而，以色列政府認為該建議缺乏誠意，並無法解決根本問題。以色列官員表示，他們將繼續尋求公正、公平之解決方案。

新大加捕約千 坡外捕獲

緝獲毒品後遣送

【中央社新加坡六日電】新加坡警方昨日在坡外捕獲約一千名嫌犯，並緝獲大量毒品。警方表示，此次行動是打擊毒品犯罪之重要成果，將繼續加強緝捕工作。

警方在行動中，已將嫌犯押回新加坡，並對其進行審訊。緝獲之毒品將被銷毀。警方呼籲公眾提供線索，協助緝捕其他嫌犯。

中曾根潛力究有幾許 日本政壇動向預測

日本政壇動向預測

【中央社東京六日電】日本首相中曾根之政治潛力，目前尚難預測。日本政壇動向預測，將視其政策與行動而定。分析人士認為，中曾根之領導風格與政策取向，將對日本政壇產生深遠影響。

分析人士指出，中曾根在處理國內政務與國際關係方面，展現出一定之能力。然而，其政治潛力之發揮，還將取決於其能否獲得國民之廣泛支持與配合。

台北汽車 爆棚

既有車庫難行 不如安步當車

【中央社台北六日電】台北市發生一起汽車爆棚事故，造成多人受傷。警方表示，事故原因為車輛在狹窄車庫內發生碰撞所致。警方呼籲駕駛者注意安全，並加強對車輛之檢查。

事故發生後，警方已封鎖現場，並展開調查。受傷人員已被送往醫院救治。警方提醒市民，在狹窄空間內停車時應格外小心，以確保安全。

以色列拒絕德拉克 提規避議程新建議

以色列官員已表示心灰意冷

【路透社耶路撒冷六日電】以色列政府拒絕德拉克之建議，提規避議程新建議。以色列官員表示，他們對當前之局勢感到心灰意冷，並呼籲各方採取實際行動以解決問題。

德拉克之建議旨在通過規避敏感議題，推動和平進程。然而，以色列政府認為該建議缺乏誠意，並無法解決根本問題。以色列官員表示，他們將繼續尋求公正、公平之解決方案。

人口增加率千分二十 台家計工作成功

人口研究會與會外賓 昨獲孫院長長會談

【中央社台北六日電】人口研究會與會外賓，昨日在台北舉行會議，討論人口增加率問題。會議由孫院長主持，並獲得孫院長之支持與指導。

會議中，與會者就人口增加率之影響與應對措施進行了深入討論。孫院長表示，政府將關注人口問題，並採取措施以促進人口之健康發展。

耗資百五十 期以八年完成 明年起地面工程動工

將興建六線配合捷運 台幣

【中央社台北六日電】台北市將興建六線配合捷運，耗資百五十億元，預計於明年起動工。此項工程將進一步完善台北之交通系統，並促進城市發展。

台北市政府表示，六線工程將與現有捷運系統相連接，為市民提供更便捷之交通服務。工程之順利實施，將有助於緩解台北之交通壓力，並提升城市形象。

蘇人造衛星墜落 因可能放射能污染

明降日本日將索償

【路透社莫斯科六日電】蘇聯人造衛星墜落日本，因可能放射能污染，日本方面已提出索償。蘇聯政府表示，將對此次事件進行調查，並承擔相應責任。

日本方面表示，衛星墜落對當地環境與居民安全構成了威脅。日本政府將要求蘇聯政府採取措施以消除污染，並對受損地區進行賠償。

本港新聞

瑪麗醫院病人攀窗危坐 演出跳樓鬧劇

消防員到場雙方對峙多小時 隊員用「壁虎功」施救一回命

【本報訊】一名有多次自殺紀錄，在瑪麗醫院留院的精神病患者，昨（廿）日深夜在醫院三樓病房，攀上窗台，企圖跳樓。消防員到場後，雙方對峙多小時，最後消防員使出「壁虎功」，成功將病人救回，目前病人已無恙。

消防員在昨（廿）日深夜十一時許，接獲瑪麗醫院職員報稱，三樓病房有一名病人攀上窗台，企圖跳樓。消防員隨即趕到現場，在現場發現一名約五十歲，身穿病服的男子，正攀上窗台，企圖跳樓。消防員隨即展開救援行動，但由於病人攀得太高，消防員無法靠近，雙方對峙多小時。

消防員在現場使用「壁虎功」，成功將病人救回。消防員表示，該名病人曾多次自殺，今次攀窗企圖跳樓，情況非常危急。消防員在現場與病人對峙多小時，最後成功將病人救回，目前病人已無恙。

大埔康樂園三屍案 被告被表證成立 轉解高院審訊

【本報訊】大埔康樂園三屍案，被告被表證成立，轉解高院審訊。該案涉及三名女子在康樂園內被殺，被告被控以謀殺罪名。法院在審理後，裁定被告被表證成立，並轉解高院審訊。

香港仔隧道電腦系統，今年三月全部完成。該系統將為香港仔隧道的交通管理提供更完善的服務，包括監控車流、處理緊急情況等。

商業登記文件，今起增加收費。根據政府規定，商業登記文件的收費將有所調整，以反映實際成本。

違反禁令經營食肆，東主被罰款五千元。一名在指定禁區內經營食肆的東主，因違反禁令，被警方檢控，並被判處罰款五千元。

（本報訊）一名有多次自殺紀錄，在瑪麗醫院留院的精神病患者，昨（廿）日深夜在醫院三樓病房，攀上窗台，企圖跳樓。消防員到場後，雙方對峙多小時，最後消防員使出「壁虎功」，成功將病人救回，目前病人已無恙。

消防員在昨（廿）日深夜十一時許，接獲瑪麗醫院職員報稱，三樓病房有一名病人攀上窗台，企圖跳樓。消防員隨即趕到現場，在現場發現一名約五十歲，身穿病服的男子，正攀上窗台，企圖跳樓。消防員隨即展開救援行動，但由於病人攀得太高，消防員無法靠近，雙方對峙多小時。

消防員在現場使用「壁虎功」，成功將病人救回。消防員表示，該名病人曾多次自殺，今次攀窗企圖跳樓，情況非常危急。消防員在現場與病人對峙多小時，最後成功將病人救回，目前病人已無恙。

違反禁令經營食肆，東主被罰款五千元。一名在指定禁區內經營食肆的東主，因違反禁令，被警方檢控，並被判處罰款五千元。

中國毛衫展銷會



中國製造 Made in China
日期：1983年1月3日至17日
時間：上午9:30至12:00 下午2:00至5:30
洽談時間：上午9:30至12:00 下午2:00至5:30
展出時間：下午1:00至5:30
地點：香港展覽中心
主辦單位：中國紡織品進出口總公司、華潤紡織品有限公司、中國中發有限公司

沙田火炭地王

近大小巴士站 交通方便 近政府大型屋宇 租務容易
山尾街15-17號 山尾街37-39號
工業大廈 工業大廈

每呎只售 190 元起
每單位由 140,030 元起
每呎只租 1.90 元
地下特廉租售 面積1608呎及2181呎
怡華置業有限公司
香港灣仔道26號華潤大廈低座四樓
電話：二二九一六二五（四線）
地盤電話：0-632151 0-8041076

中國全毛 斜紋絨 甲巴甸 FLANNEL GABERDINE

本公司經銷中國全毛斜紋絨 FLANNEL 甲巴甸 GABERDINE 絨絨 GREPE 大衣呢 OVERCOATING 等各種重量優質產品，交期準、貨源足，歡迎各廠商訂購。
信發呢絨有限公司
地址：香港九龍彌敦道82-84號
電話：3-819760 3-819761 3-819763

三聯書店讀者服務中心 '82中國圖書回顧展

展場：三聯展覽廳
八二年到港發行的中國圖書，數逾五千多種。展品中不乏到港後隨即售罄之暢銷書的樣本，加上本店精心編印的多本大型高級藝術畫冊亦參與展出，倍添熱鬧，實為讀書界的一大盛事，不收門票，歡迎參觀。

1983.1.6-15

同時舉行

新年大廉價拾天

人生倍添幸福

圖書特價
實惠送書券
(滿50元送書券3元)
數量有限
送完即止

讀書猶勝儲蓄

中文圖書 8 折
中文雜誌 8 折
中國外文圖書 8 折
中國外文雜誌 8 折
歐美版圖書 9 折

歐美版雜誌 9 折
唱片盒帶 9 折
郵票書籤 9 折
美術鏡架 9 折
超值圖書 2 折起

地址：三聯書店讀者服務中心
中環域多利皇后街9號 電話：5-250102
營業時間：上午十時至下午六時（周日開下午一時）

柴灣地王 永利中心

柴灣道333號 即買即住

調整 特平出售

地下地庫商場旺舖租售
每呎只售 514 元起
高層、向南 一廳兩房
\$203,700 起

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
香港灣仔道26號華潤大廈9樓 電話：二二九一六二五（四線）
地址：柴灣道333號永利中心 電話：五二五三〇〇一（十線）
地盤售樓處電話：5-581831

古方眼科名藥，濃縮細丸仔容易食功效顯，少年假性近視，老年人白內障。

石斜明眼丸
適應：眼目昏花、視物模糊、迎風流淚、眼瞼下垂、視力衰退、白內障、假性近視、飛蚊症等。
國貨公司、藥行有售
經銷處：瑞安公司 電話：5-437752
廣州市中藥一廠監製

利基大廈

平沽大減價
現貨洋樓每尺五百餘元
分期20年貸款即買即住
背山面海 三面環邊
廳房地板 廚房浴室
顏色潔具 式房一廳
式十餘萬 三房一廳
三十餘萬 四房式廳
四十餘萬 不受租管
洽購處：六基有限公司
香港灣仔道39-41號
六基大廈六樓 電話：5-252487
洽購處：城記有限公司
香港德輔道中太子大廈
1209室 電話：5-226009
地盤辦事處電話：5-673781

葡萄牙駐香港領事館公告

過去數星期，在本港報章皆出現有關葡萄牙投資及居留之報導，引起各界人士之關注。本總領事特此公告，由「葡萄牙投資促進會」贊助之「葡萄牙投資居留綜合計劃」，係依照葡萄牙政府之同意及支持，並得到葡萄牙政府之同意及支持。各界人士可到香港中環德輔道中廿一號歐陸貿易中心廿三樓葡萄牙投資促進會詢問。
葡萄牙駐香港總領事 庇利倫 謹啓
一九八三年一月六日

本港新聞

人多萬六問訪查調害受案罪 化簡序程案報舉 加增案罪報舉

案報願不數多民市微輕失損
案罪報舉勵鼓助有績手化簡

【本報訊】政府統計處昨日發表的「一九八一年受案調查報告」顯示，一九八一年受案調查的總數為六萬四千八百宗，較一九八零年的六萬二千宗增加百分之二點五。統計處指出，一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。一九八一年受案調查的總數增加，主要是由於受案調查的範圍擴大，以及受案調查的質量提高。

市民怕麻煩多不願報案 認為於事無補 希望警方糾正錯誤觀念 提供警方資料有助撲滅罪行

【本報訊】一項由警方委託進行的調查顯示，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。調查指出，市民對報案的態度，多認為報案是「多此一舉」，或認為報案後警方「無能為力」，因此不願報案。

院醫王親斯爾威田沙 完成如期不能延誤 工程如期不能延誤

【本報訊】沙田威爾斯親王醫院的擴建工程，原定於今年四月完工，但由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。醫院方面表示，工程延誤的原因，主要是由於工程進度延誤，目前尚未完工。

回鄉送禮·最佳選擇 特長金裝良友·良友香煙

「每逢佳節倍思親」，良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。聖誕新年假期，本港外遊人數達致高潮，特長金裝良友及良友香煙，銷量亦破紀錄增長。

由於銷量激增，引致部份煙檔斷貨一、二日者，令閣下不便之處，謹致萬分歉意。農曆新年期間，保證有充足貨量供應，以酬謝各界人士厚愛！

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。

良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。良友香煙大受親友歡迎，是回鄉送禮、款客自奉之最佳選擇。



香港政府忠告市民：吸煙危害健康
焦油含量中(製造商估計)

本港新聞

市議員選舉今起提名

估計逾三十人競選

居港十年以上並已登記為選民者可任一個選區被提名者
本月廿八日截止提名八月選舉

【本報訊】市議員選舉，將於本月廿八日開始接受提名，至本月廿九日截止。凡居港十年以上，並已登記為選民者，均可被提名為選民。目前，估計有超過三十人競選。市議員選舉，是根據《基本法》及《香港選舉法》進行的。選民有權選出代表他們利益的市議員。市議員的職責是監督政府的行政工作，並向立法會提出建議。市議員的任期為四年。市議員的選舉，是香港政治生活中的重要事件。市民應踴躍參加，選出最能代表他們利益的市議員。

對港前途充滿信心

瑞士重視雙邊貿易

電子鐘錶打擊鐘錶王國
彼邦依然堅持自由貿易

【本報訊】瑞士對香港前途充滿信心，並重視與香港的雙邊貿易。瑞士政府表示，將繼續支持香港的自由貿易政策，並與香港加強在電子鐘錶、機械製造等領域的合作。瑞士政府認為，香港的自由貿易政策是香港經濟繁榮穩定的重要保障，也是香港與世界各國加強貿易往來的重要橋樑。瑞士政府將繼續與香港政府保持密切溝通，共同推動雙邊貿易的發展。瑞士政府還表示，將繼續支持香港的國際化進程，並與香港加強在金融、法律、教育等領域的合作。瑞士政府認為，香港的國際化進程是香港經濟繁榮穩定的重要保障，也是香港與世界各國加強合作的重要橋樑。瑞士政府將繼續與香港政府保持密切溝通，共同推動香港的國際化進程。

中國建核電廠

英國肯定參與

英商將與港府商討中港關係
強調英商對港政治商業利益

【本報訊】中國政府已決定在廣東省興建核電廠，英國政府對此表示肯定，並表示將參與該項工程。英國政府認為，核電廠的興建將有助於中國能源結構的調整，並提高中國的能源利用效率。英國政府還表示，將與中國政府加強在核電技術、核能安全等方面的合作。英國政府認為，核電廠的興建是中國經濟發展的重要保障，也是中國與世界各國加強合作的重要橋樑。英國政府將繼續與中國政府保持密切溝通，共同推動核電廠的興建工作。

澳洲產品

為您帶來更多利潤

澳洲生果蔬菜鴻圖厚利
新鮮運到

近日的經濟氣候可有引致閣下銀根收緊？又或者利潤減低？銷售澳洲生果，當會令閣下生意有更豐厚的收入。澳洲與香港更接近，產品品質優越，貨物運送亦更快捷、更經濟。

蔬菜	三三四	生果	三三四
燈籠椒	XXX	青提	XXX
生菜	XXX	蜜瓜	XXX
洋蔥	XXX	啤梨	XXX
薯仔	XXX	布祿	XXX
番茄	XXX	荔枝	XXX

閣下欲進一步獲知利潤豐厚的澳洲產品詳情，請往康樂大廈10樓澳洲商務專員公署查詢或電5-227171

澳洲商務專員公署
其專業經驗會為您帶來更多利潤

澳洲商務專員公署
其專業經驗會為您帶來更多利潤

區議員若角逐當選

須放棄區議會席位

落選則不喪失原有職銜
壓力團體人士亦可角逐及投票

【本報訊】區議員若角逐當選，須放棄區議會席位。落選則不喪失原有職銜。壓力團體人士亦可角逐及投票。區議員的職責是監督政府的行政工作，並向立法會提出建議。區議員的任期為四年。區議員的選舉，是根據《基本法》及《香港選舉法》進行的。選民有權選出代表他們利益的區議員。區議員的選舉，是香港政治生活中的重要事件。市民應踴躍參加，選出最能代表他們利益的區議員。

陳普芬議員無必勝信心決退出

市局十五民選議席

十位現任議員競選
公屋評議會推舉兩位代表角逐

【本報訊】市議員選舉，陳普芬議員表示無必勝信心，決定退出競選。市議員選舉，是根據《基本法》及《香港選舉法》進行的。選民有權選出代表他們利益的市議員。市議員的任期為四年。市議員的選舉，是香港政治生活中的重要事件。市民應踴躍參加，選出最能代表他們利益的市議員。

建議政府設研究班

提供最新技術資料

教師師範維護尊嚴反對重考

【本報訊】建議政府設研究班，提供最新技術資料。教師師範維護尊嚴反對重考。教師師範的職責是監督政府的行政工作，並向立法會提出建議。教師師範的任期為四年。教師師範的選舉，是根據《基本法》及《香港選舉法》進行的。選民有權選出代表他們利益的教師師範。教師師範的選舉，是香港政治生活中的重要事件。市民應踴躍參加，選出最能代表他們利益的教師師範。



市議員選舉，陳普芬議員表示無必勝信心，決定退出競選。

市局十五民選議席

十位現任議員競選

公屋評議會推舉兩位代表角逐

【本報訊】市議員選舉，十位現任議員競選。公屋評議會推舉兩位代表角逐。市議員選舉，是根據《基本法》及《香港選舉法》進行的。選民有權選出代表他們利益的市議員。市議員的任期為四年。市議員的選舉，是香港政治生活中的重要事件。市民應踴躍參加，選出最能代表他們利益的市議員。

貿易發展局 非洲訪問團

保君獲獵豐富

杜阿拉市·金沙薩市·吉布提

【本報訊】貿易發展局非洲訪問團，將於三月十四日至三十一日訪問非洲。訪問團將前往杜阿拉市、金沙薩市、吉布提等地。訪問團的任務是向當地政府及商界推銷香港產品，並與當地政府及商界建立聯繫。訪問團還將與當地政府及商界舉行座談會，並參觀當地的工業及商業設施。訪問團的訪問，是香港與非洲加強貿易往來的重要橋樑。市民應踴躍參加，選出最能代表他們利益的市議員。

貿易發展局 非洲訪問團

保君獲獵豐富

杜阿拉市·金沙薩市·吉布提

【本報訊】貿易發展局非洲訪問團，將於三月十四日至三十一日訪問非洲。訪問團將前往杜阿拉市、金沙薩市、吉布提等地。訪問團的任務是向當地政府及商界推銷香港產品，並與當地政府及商界建立聯繫。訪問團還將與當地政府及商界舉行座談會，並參觀當地的工業及商業設施。訪問團的訪問，是香港與非洲加強貿易往來的重要橋樑。市民應踴躍參加，選出最能代表他們利益的市議員。

阿拉市、扎伊爾的金沙薩市及吉布提。該商團的主要任務是向當地及鄰近國家推銷香港產品。近年港貨銷售非洲市場都有穩定的增長。在一九八二年頭十月內香港輸往非洲的出口總值達二十一億一千萬元之巨。貿易發展局將在到訪的城市舉行極具規模的香港商品展覽。

阿拉市、扎伊爾的金沙薩市及吉布提。該商團的主要任務是向當地及鄰近國家推銷香港產品。近年港貨銷售非洲市場都有穩定的增長。在一九八二年頭十月內香港輸往非洲的出口總值達二十一億一千萬元之巨。貿易發展局將在到訪的城市舉行極具規模的香港商品展覽。

阿拉市、扎伊爾的金沙薩市及吉布提。該商團的主要任務是向當地及鄰近國家推銷香港產品。近年港貨銷售非洲市場都有穩定的增長。在一九八二年頭十月內香港輸往非洲的出口總值達二十一億一千萬元之巨。貿易發展局將在到訪的城市舉行極具規模的香港商品展覽。

阿拉市、扎伊爾的金沙薩市及吉布提。該商團的主要任務是向當地及鄰近國家推銷香港產品。近年港貨銷售非洲市場都有穩定的增長。在一九八二年頭十月內香港輸往非洲的出口總值達二十一億一千萬元之巨。貿易發展局將在到訪的城市舉行極具規模的香港商品展覽。

一九八三年三月十四日至三十一日

華僑體育

三號重量級拳師 高尼二月演身手

（本報訊）高尼（Goni）係世界著名之三號重量級拳師，現正由香港乘船回國，將於二月間在廣州舉行演身手。高尼係古巴人，現年三十三歲，身高六呎二吋，體重二百三十磅，力大無窮，動作敏捷，曾獲世界三號重量級拳師之稱號。高尼此次來港，係受僑胞之邀請，將在二月間在廣州舉行演身手，屆時必有一番龍虎相鬥之勢。高尼之演身手，係在廣州之體育場舉行，屆時必有一番龍虎相鬥之勢。高尼之演身手，係在廣州之體育場舉行，屆時必有一番龍虎相鬥之勢。

崇文書院週年慶 中五理科甲掄元

（本報訊）崇文書院為慶祝週年慶，特舉行中五理科甲掄元。此次掄元，係在崇文書院舉行，由該院院長主持。此次掄元，係在崇文書院舉行，由該院院長主持。此次掄元，係在崇文書院舉行，由該院院長主持。

本港新聞

市局販商政策 街頭擺賣小販 遷入街市經營

（本報訊）市局為整頓街頭擺賣小販，特制定政策，將小販遷入街市經營。市局為整頓街頭擺賣小販，特制定政策，將小販遷入街市經營。市局為整頓街頭擺賣小販，特制定政策，將小販遷入街市經營。

德福商場 聯誼活動

（本報訊）德福商場為促進商場內各商戶之聯誼，特舉辦聯誼活動。德福商場為促進商場內各商戶之聯誼，特舉辦聯誼活動。德福商場為促進商場內各商戶之聯誼，特舉辦聯誼活動。

未來行政人員訓練 計劃定於四月舉行

（本報訊）未來行政人員訓練計劃，定於四月舉行。未來行政人員訓練計劃，定於四月舉行。未來行政人員訓練計劃，定於四月舉行。

呂培原返港 琵琶聖手

（本報訊）琵琶聖手呂培原，現已返港。琵琶聖手呂培原，現已返港。琵琶聖手呂培原，現已返港。

三宗致命交通意外 警方欲目擊證人

（本報訊）警方正調查三宗致命交通意外，欲尋目擊證人。警方正調查三宗致命交通意外，欲尋目擊證人。警方正調查三宗致命交通意外，欲尋目擊證人。

圖文傳真服務 現已通達南韓

（本報訊）圖文傳真服務，現已通達南韓。圖文傳真服務，現已通達南韓。圖文傳真服務，現已通達南韓。

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

香港政府公佈

一九八二年破產條例第一七四條

（根據上述條例第十一條（A）段之規定而發出之告示）

一九八二年一月七日

地政工務司 陳乃強

政府物料供應處佈告

（一九八二年一月七日）

政府物料供應處佈告

市政局招標報告

（一九八二年一月七日）

市政局招標報告

海軍處佈告

（一九八二年一月七日）

海軍處佈告

選舉規定條例（香港法例第三六七章）

（一九八二年一月七日）

選舉規定條例（香港法例第三六七章）

放債人註冊處佈告

（一九八二年一月七日）

放債人註冊處佈告

本港新聞

歹徒撒胡椒粉 中區劫護衛員 掠走五萬五千元銀款

【本報訊】昨晚九時許，中區德輔道中，一名護衛員在巡邏時，被兩名歹徒攔截，其中一人撒胡椒粉，另一人持刀搶劫，掠走五萬五千元銀款。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。

香港汽車拉力賽 五月初舉行 比賽路線暫仍保密

【本報訊】香港汽車拉力賽，將於五月初舉行。主辦單位表示，比賽路線目前仍處於保密階段，預計將包括多條主要道路。比賽旨在推廣汽車運動，並提高駕駛技術。

警察巡邏隊 八時至九時 巡邏上環

【本報訊】警察巡邏隊將於每晚八時至九時，在上環地區進行巡邏。此舉旨在加強該地區的治安，並對可疑活動進行監控。巡邏範圍包括上環主要街道及周邊地區。

清潔香港 人人有責

【本報訊】為了保持香港的清潔與衛生，政府呼籲市民人人有責，共同維護環境。特別是在公眾場所，應避免亂丟垃圾，並保持街道整潔。此舉對於提升城市形象至關重要。

元朗童軍被綁架案 被捕男子已被控

【本報訊】涉及元朗童軍被綁架案的男子，已被警方逮捕並控以綁架罪名。警方表示，該名男子涉嫌在元朗地區綁架多名童軍，並勒索其家屬。目前，警方正全力追緝其他涉案人員。

潘氏宗親會祝慶 會董八日就職

【本報訊】潘氏宗親會將於近日舉行祝慶活動，並慶祝會董八日就職。活動將包括聚餐、歌舞表演等，旨在增進會員間的感情，並為宗親會的發展籌款。

熱心讀者響應 救童助學運動 續收善款二千八百多元

【本報訊】「救童助學運動」自開展以來，得到了廣大熱心讀者的積極響應。截至目前，已續收善款二千八百多元，將全部用於資助貧困學童。主辦單位對社會各界的支持表示衷心感謝。

中總派出代表團 赴澳門參加中總慶慶

【本報訊】中總聯合會已派出代表團，前往澳門參加中總慶慶活動。代表團將與澳門中總代表團會面，並參加各項慶祝儀式。此舉旨在加強兩地中總組織的聯繫與合作。

展出置地廣場 參觀者可參加幸運抽獎

【本報訊】置地廣場將於近日舉行一項展覽，展出多件藝術品及珍貴文物。參觀者不僅可以欣賞到精彩的展覽，還可以參加幸運抽獎活動，有機會贏得精美禮品。

深水埔坊會舉行 新舊任交接儀式

【本報訊】深水埔坊會將於近日舉行新舊任交接儀式，由現任主席將職權移交給新任主席。儀式將邀請多位嘉賓出席，並舉行茶會慶祝。

多倫多中學突突關門 赴加留學生 畢業有問題

【本報訊】多倫多的一間中學因突突關門，導致該校赴加留學生的畢業問題出現困難。校方表示，由於學校管理不善，導致部分學生無法按計劃完成學業。目前，校方正與有關部門協商解決方案。

熱心讀者響應 救童助學運動 續收善款二千八百多元

【本報訊】「救童助學運動」自開展以來，得到了廣大熱心讀者的積極響應。截至目前，已續收善款二千八百多元，將全部用於資助貧困學童。主辦單位對社會各界的支持表示衷心感謝。

讀者論壇 歡迎讀者來函或親臨討論社會問題

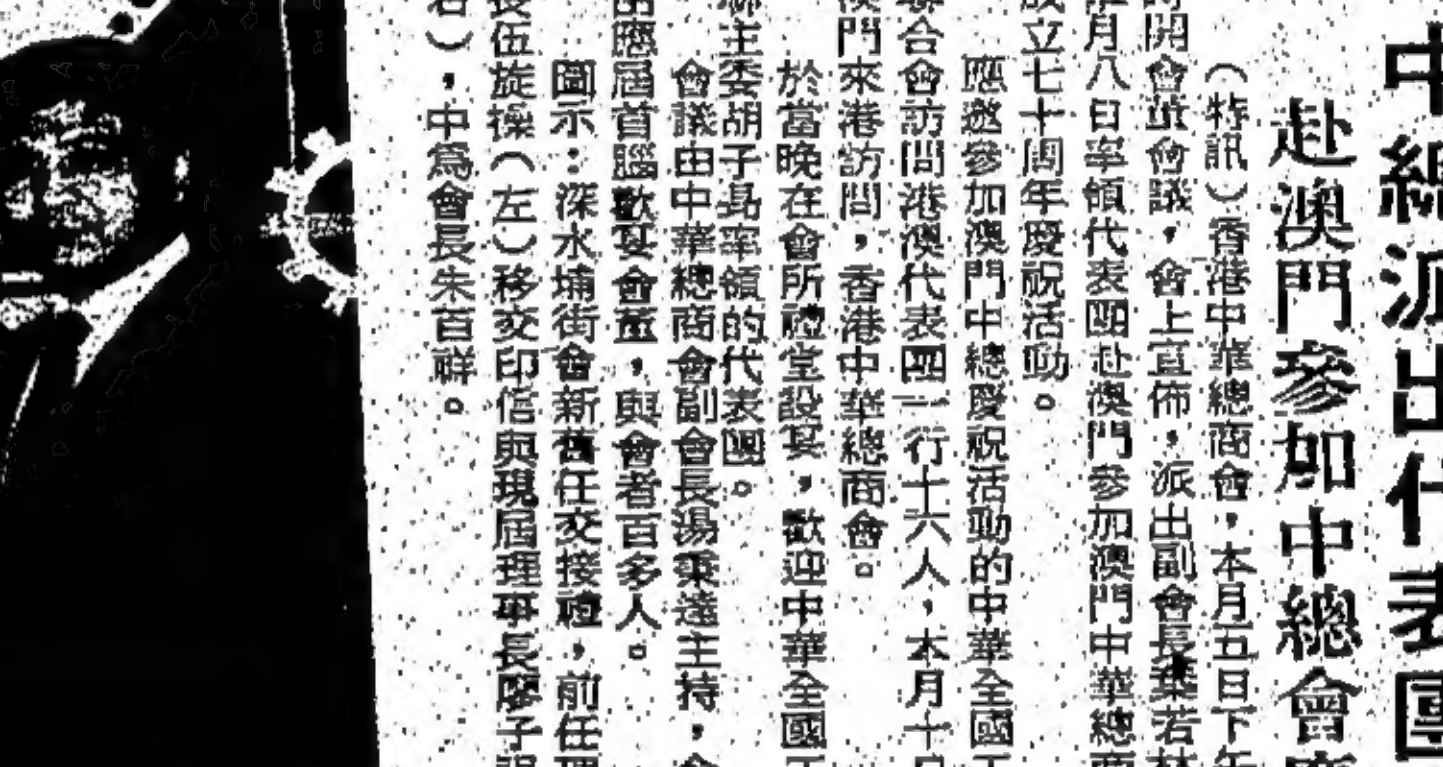
【本報訊】本報設有讀者論壇，歡迎讀者來函或親臨討論社會問題。論壇旨在為讀者提供一個表達意見、交流思想的平台，並促進社會各界對公共事務的關注與參與。

建議九巴改道運輸署表示不難接納

【本報訊】有關建議九巴改道的申請，運輸署表示不難接納。署方表示，在確保交通安全的前提下，將會考慮市民的要求，對九巴路線進行調整。此舉旨在提高公共交通效率，並方便市民出行。

澤安邨是否設巴士總站由當局決定

【本報訊】澤安邨是否設立巴士總站，將由有關當局決定。當局表示，在進行評估時，將會考慮交通流量、居民需求等因素。目前，有關評估工作正在進行中。



中總派出代表團 赴澳門參加中總慶慶



深水埔坊會舉行 新舊任交接儀式



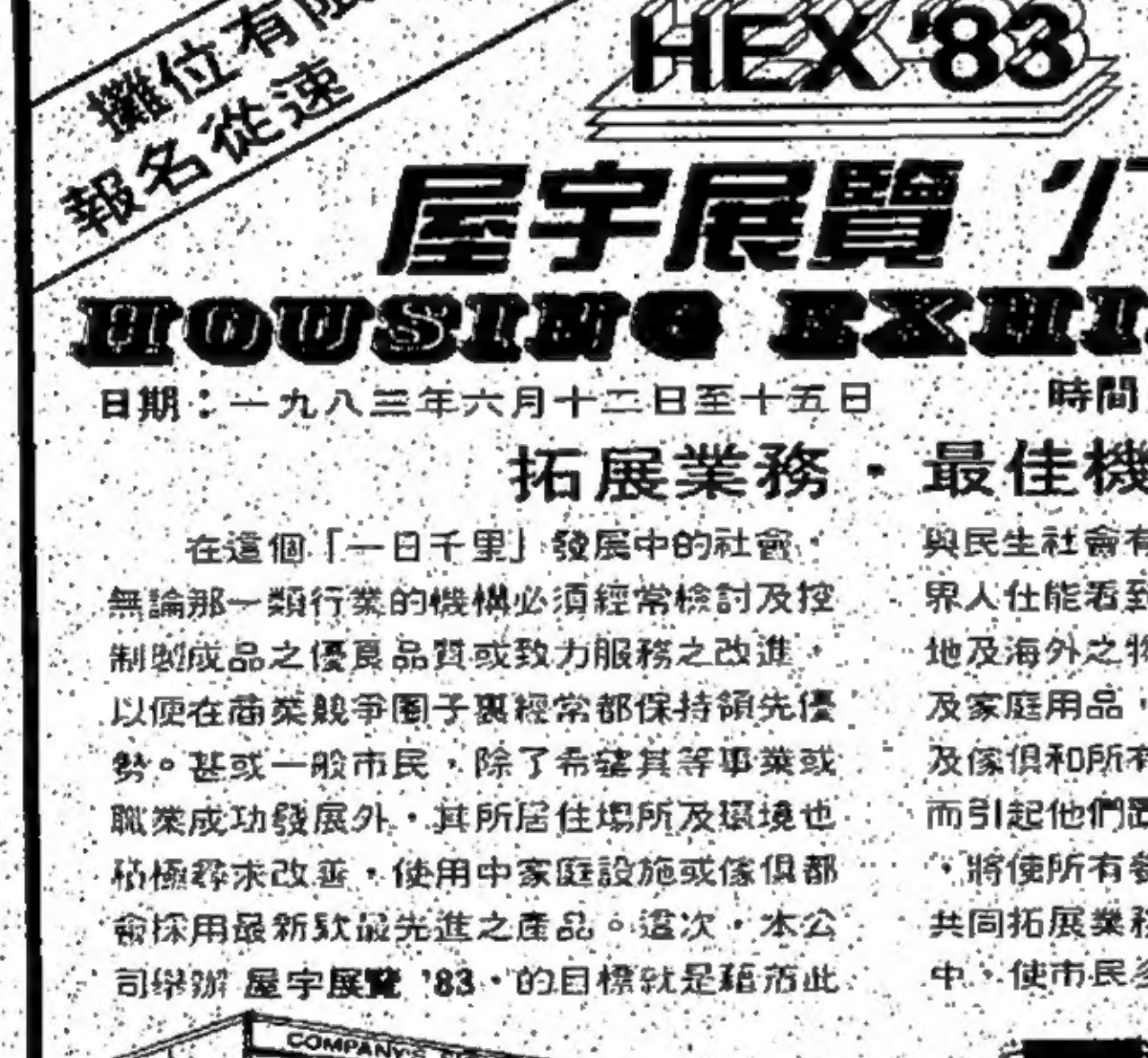
多倫多中學突突關門 赴加留學生 畢業有問題



宗親總會通過支持 張有興連任市議員



怡和公司捐公益金 五十五萬元



小販管理 是否有效

TURBO ITALY 寶廚 意大利 抽油煙機

特級 強力抽煙

全不銹鋼或全鋁油 強力雙層打型或單層打型 機身分 60、70、90厘米(cm)長

備有 送 凡購買寶廚抽油煙機一部，送精美圍裙一條，送完即止。

* 各大電器行均有代售 *

總代理：長年電業有限公司 電話：5-423480 九龍尖沙咀彌敦道304號 電話：3-689872, 3-690869

HEX'83 屋宇展覽 '83 HOUSING EXHIBITION

日期：一九八三年六月十二日至十五日 時間：上午十時至下午八時正

拓展業務·最佳機會

在這個「一日千里」發展中的社會，與民生社會有極大關係的屋宇，使居住者無不感到一種行業的機械必須經常檢討及控制。本展覽會之屋宇展覽，旨在向建築界、地產界及海外之物業界展示最新之屋宇設計、室內設計、名貴傢俱、廚具及傢俱等。所有有關屋宇專業服務等，從而引起他們對屋宇及物業之興趣。最主要之，將使所有發展商與業主、互相切磋，共同拓展業務。而另一方面，在展覽會中，使市民多一好去處。

主辦：ECL 展覽專業中心有限公司 九龍彌敦道胡士生行2307-10室 服務電話：3-953165-8 (四線) 查詢專線：3-955997 (話小姐)

協辦：屋宇建築 屋宇年展 '83

贊助：新世界中心

請寄「屋宇展覽 '83」的詳細資料往：姓名： 公司： 電話： 職位： 地址：

屈臣氏大廈 交吉單位租/售

北角屈臣氏道 二至八號

- * 面積由2000餘平方呎至30,000餘平方呎
- * 單位寬敞四正適合一般寫字樓及陳列室之用
- * 鄰近東區走廊、渡海小輪、海底隧道及地下鐵車站，交通極為方便
- * 獨立停車場，泊車方便
- * 大廈裝修完竣，面貌煥然一新

和記地產代理有限公司 5-213241 高德測計師行 高利地產顧問 5-431261, 3-676113

佛山粵劇團 新光戲院 盛大演出

演出日期：一月十三日(夜場) 一月十四日(夜場) 一月十五日(夜場) 一月十六日(日場)

演出劇目：凌波仙子 凌波仙子 凌波仙子 挑滑車

光緒皇帝祭珍妃 光緒皇帝祭珍妃 南海神誕 南海神誕

聯誼主辦：馮景福先生 李兆基先生 天地人豪義捐珍品 羊城牌局白鳳丸 滋補水鴨精

演出日期：一月十三日起 演出地點：新光戲院 售票日期：一月七日起 售票地點：新光戲院 新滿堂 通利琴行 中環廣場 九龍廣場

票價：70、50、30、20、10元

本港新聞

銅鑼灣地鐵盤大慘劇 一人死四傷

鐵枝下跌擊斷鐵架雙雙沉箱 沉箱內五名鐵紮工人無一倖免



【本報訊】銅鑼灣地鐵盤大慘劇，昨午四時許，發生在銅鑼灣地鐵盤，造成一人死亡，四傷。死者為一名鐵紮工人，年約三十歲，姓陳，名國光，廣東人。他是在地鐵盤內工作時，因鐵架不穩，被倒塌的鐵架壓死。其餘四名工人均受輕傷，目前正在醫院接受治療。警方表示，事故原因正在調查中，初步懷疑是鐵架老化或安裝不當所致。

（本報訊）銅鑼灣地鐵盤大慘劇，昨午四時許，發生在銅鑼灣地鐵盤，造成一人死亡，四傷。死者為一名鐵紮工人，年約三十歲，姓陳，名國光，廣東人。他是在地鐵盤內工作時，因鐵架不穩，被倒塌的鐵架壓死。其餘四名工人均受輕傷，目前正在醫院接受治療。警方表示，事故原因正在調查中，初步懷疑是鐵架老化或安裝不當所致。

不滿無牌小販搶生意 屋邨商戶非法擺賣 各判罰款充公貨物

【本報訊】西區裁判官昨日判處，安樂邨及德輔道中，因不滿無牌小販搶生意，屋邨商戶非法擺賣，各判罰款充公貨物。法官表示，這些商戶在公共區域擺賣貨物，嚴重影響了交通和環境衛生，必須予以處罰。被罰的商戶包括在安樂邨擺賣雜貨的陳某，以及在德輔道中擺賣服裝的李某。他們均被判處罰款，並沒收其非法擺賣的貨物。

身處傳統與現代夾縫中 青年價值觀念極端混亂

香港人心態趨向物質及功利 人際關係對症下藥家庭及教育制度須重新確立

【本報訊】香港青年，由於處於傳統與現代夾縫中，其價值觀念極端混亂。他們一方面受到傳統文化的熏陶，另一方面又受到西方物質文化的影響，導致了價值觀念的衝突和混亂。許多青年在面對生活壓力時，容易產生極端的行為，如自殘或犯罪。專家認為，家庭和教育制度需要重新確立，以幫助青年建立正確的價值觀。家庭應加強與子女的溝通，而教育制度則應注重培養學生的道德素質和社會責任感。

侯偉志出任 路局總經理

【本報訊】九廣鐵路局昨日宣佈，侯偉志出任該局總經理。侯氏曾任職於多個政府部門，具有豐富的行政管理經驗。他的出任標誌著九廣鐵路局進入了一個新的發展階段。侯氏表示，他將致力於提高鐵路服務質量，促進香港與內地的交通發展。

天雨路滑多意外 昨晚兩宗車禍 九名男女受傷

【本報訊】昨午四時許，銅鑼灣地鐵盤發生慘劇，造成一人死亡，四傷。死者為一名鐵紮工人，年約三十歲，姓陳，名國光，廣東人。他是在地鐵盤內工作時，因鐵架不穩，被倒塌的鐵架壓死。其餘四名工人均受輕傷，目前正在醫院接受治療。警方表示，事故原因正在調查中，初步懷疑是鐵架老化或安裝不當所致。

員議黨工會國英 港訪邀應恒立嘉

【本報訊】英國工會黨議員昨日表示，歡迎香港立法會議員來港訪問。他們表示，希望通過此次訪問，加強中英兩地工會之間的交流與合作，促進勞資關係的改善。

法律援助署長 郭景輝

【本報訊】法律援助署昨日宣佈，郭景輝出任該署署長。郭氏具有豐富的法律專業知識和豐富的社會服務經驗。他的出任將有助於提高法律援助服務的質量和效率，為有需要的人士提供及時的法律幫助。

某大印刷廠 急聘以下職位

1. 花邊圖案設計員一名，年25歲或以上，理工或以上程度，須具經驗。
2. 繪圖員一名，年25歲或以上，精於劃線，有分色經驗更佳，有意者請備履歷、電話、近照及希望待遇寄香港郵箱796號。

梁氏宗親總會通告

本會定於一九八三年一月廿七日（星期日）下午二時，在會所舉行第十五屆改選委員會。屆時請全體會員踴躍參加，行使投票權。此佈。

BEAR STEARNS 順隆集團

順隆-美亞(美國證券)有限公司

更改電話：一九八三年一月七日新電話號碼

5-292565 改為 5-200111 (五線)
5-292175 改為 5-200025 (五線)

九龍地方法院

有關一九八二年第六六七號 雜類案件一九八二年第六六七號 有關第一七八號補領結婚證書第九段第三節 申請人：陳志忠 與 訴人：陳志忠 有關：陳志忠申請證明其依例的或法律上有效的婚姻而結合的婚姻存在 申請人：陳志忠 與 訴人：陳志忠

生意轉讓聲明

本人因事回國，現將本人經營之「某某生意」轉讓與某某先生。自即日起，該生意之所有權及經營權均歸某某先生所有，與本人無涉。特此聲明。

退股聲明

本人因事回國，現將本人持有之「某某公司」股份退股。自即日起，本人不再持有該公司股份，也不再參與該公司之經營。特此聲明。

地政署 政府物業招標出租

九龍中間道多層停車場油站

香港政府現招標承投九龍中間道多層停車場油站。該油站位於九龍中間道，面積約為一千五百平方呎。有意投標者請於一九八三年一月廿二日（星期五）下午二時前，將投標書及保證金交回地政署。詳情請向地政署查詢。

公開拍賣 PUBLIC AUCTION

承業主命下列貴重物業出投

地點：九龍元洲街28及30號連大廈七字樓B座
地段：新九龍內地段1470號地段及1711號地段
年期：不可分割地99年1/48份
年租：由1983年7月1日起計可續租24年
至最後三天
面積：約三百四十七平方呎

區街坊福利會有限公司通告

本會定於一九八三年一月廿二日（星期四）下午二時，在會所舉行第十五屆改選委員會。屆時請全體會員踴躍參加，行使投票權。此佈。

歐洲計劃

開始發售，先到先得

00,000起，可分期付款

(3) 保障子女好前途

這個計劃對你下一代的前途很有保障。無論你的子女現在年紀多大，將來畢業以後，假如發覺香港不是他發展抱負的最好地方。況且很多國家的移民法例，都嚴格規定學生在畢業後必須離去，不能留在該國就業，到時，你的子女必定會感覺到非常徬徨。

如果你是有遠見的，肯為子女前途打算，參加這個計劃，全家人依法領取葡萄牙護照，而到時葡萄牙已加入共市，你的子女便可在歐洲共市及



葡國，巴西共十二個國家實踐他的抱負，發展他的美好前途。

葡國容許公民持有數個國籍，取得了葡籍，並不需要放棄現時持有的任何旅行證件，換句話說，你全家人的前途，將獲多重保障。

(4) 濠苑渡假城洋樓 聯營收租自住任便

濠苑城座落於澳門氹仔黃金地帶。佔地廣達一百九十萬平方呎，由名建築師設計，



計劃包括四十七幢高級豪華住宅樓宇，壹幢高層辦公大廈，商業中心及康樂中心，全部工程將於1987年竣工。

濠苑城將發展為包羅萬有的渡假城，設備一應俱全，有保齡球場、壁球場、真雪溜冰場、射擊場、健身室、并有休憩花園、遊樂場、電子遊戲中心、購物中心、飲食中心、電影院、劇院、夜總會、的士高，甚至鮮肉蔬果市場、超級市場，應有盡有，不假外求。

你也可以隨意決定物業用途，留為自用，亦可參加渡假屋聯營。業主渡假，持貴賓咭，租金七折優待。貴賓咭可與親朋享用，不限人次。

(5) 滙豐代收款項 分期付款優待

你的款項，由香港上海滙豐銀行澳門分行代存九個月。期內，由葡國投資促進會代辦一切葡國及其屬地居留權手續。如居留權申請不獲批准，你的全部款項由香港上海滙豐銀行澳門分行連息奉還。

本計劃第一期價目由六十萬港元起，付款辦法分五個階段進行：

- (1) 簽訂臨時買賣合約時付訂金港幣二萬元，經銷商發回臨時收據，買家須於七天內到有關律師行簽署正式買賣合約及選定樓宇單位。
- (2) 簽署正式買賣合約時，付售價百分之二十款項（包括已付訂金二萬元）。
- (3) 由簽署買賣合約日起，兩個月內，付百分之十五。
- (4) 由簽妥買賣合約日起，四個月內，再付百分之十五。
- (5) 餘款百分之五十可以選擇下列辦法繳付：

(甲) 在取得葡國居留証時一次過繳交；或
(乙) 取得葡國居留証時由大寶地產有限公司安排銀行分期，可分五年供付。

第一期單位，數量有限，為免向隅，敬請從速參加。



經銷商：

司永傑
4243
司競立、張永康
75127-129
75120
廷偉
3313
梁哲明
6838 5-249509
司貽新
2794
限公司叔廉
8313
ERRE LTD.
鍾翠琼
3887
司步瑞
1155
司敬新
5451

董詩股票公司
聯絡人：董詩
電話：5-254551 5-231616
永安證券公司
聯絡人：詹文榜
電話：5-448075
祖達投資公司
聯絡人：伍秉柱
電話：5-228822
海富投資公司
聯絡人：鄭有為
電話：5-227007
世界地產代理公司
聯絡人：石賢德
電話：5-228128
淑君證券公司
聯絡人：王振民
電話：5-222278 5-410993
智成公司
聯絡人：薩汝添
電話：5-432182
裕豐證券公司
聯絡人：潘光澤
電話：5-729585
利信證券公司
聯絡人：許鴻榮
電話：3-815235-7

蘇國明公司
聯絡人：蘇國明
電話：5-262710 5-241230
大亞投資公司
聯絡人：鍾兆銘
電話：5-420099
美亞證券投資公司
聯絡人：林瑞文
電話：5-452164
新聯證券公司
聯絡人：趙樹材
電話：5-232518
和基證券公司
聯絡人：林海明
電話：5-259376-8
易大公司
聯絡人：奧利華、何華國、
羅惠芳
電話：5-8920770
5-8911171
武駿偉證券公司
聯絡人：陳天生
電話：5-449111
陳一峰公司
聯絡人：陳國雄、
陳高信蘭
電話：5-455539 5-455534

陳國強公司
聯絡人：陳國強
電話：5-755927
新同進企業有限公司
聯絡人：周榮
電話：5-280738
德臣建築公司
聯絡人：鄧家雄
電話：5-261357
康發地產有限公司
聯絡人：黎城康
電話：5-8916799 5-8916043
5-8916946
天厚地產有限公司
聯絡人：黃麟瑞
電話：5-290565
怡發證券投資有限公司
聯絡人：陳金祺
電話：5-239898
飛龍旅業有限公司
聯絡人：鄧江梅洩
電話：5-255321

排名不分先後

子女好前途

安居香港、 葡國投資、居留

第一期五百單位開 全家參加費用由HK\$60

葡國投資、居留綜合計劃，是遵照葡國在一九八二年六月十八日通過之投資居留新法例第 233 號而設立，為參加者提供葡國投資及居留良機。

你只需要參加這個葡國投資居留綜合計劃，以港幣六十萬元起的費用，分期支付，便可以享受優厚的利益，例如：

- (1)獲得葡國及其屬地的居留權；
- (2)擁有澳門濠苑城樓宇單位一個；
- (3)可免費參加葡國投資促進會成為會員；
- (4)6年後可以依照葡國法律申請歸化，取得葡國護照。

你一方面可以在港安居樂業，另一方面你和你的父母、配偶及子女的將來又有保障。

(1)在港安居樂業

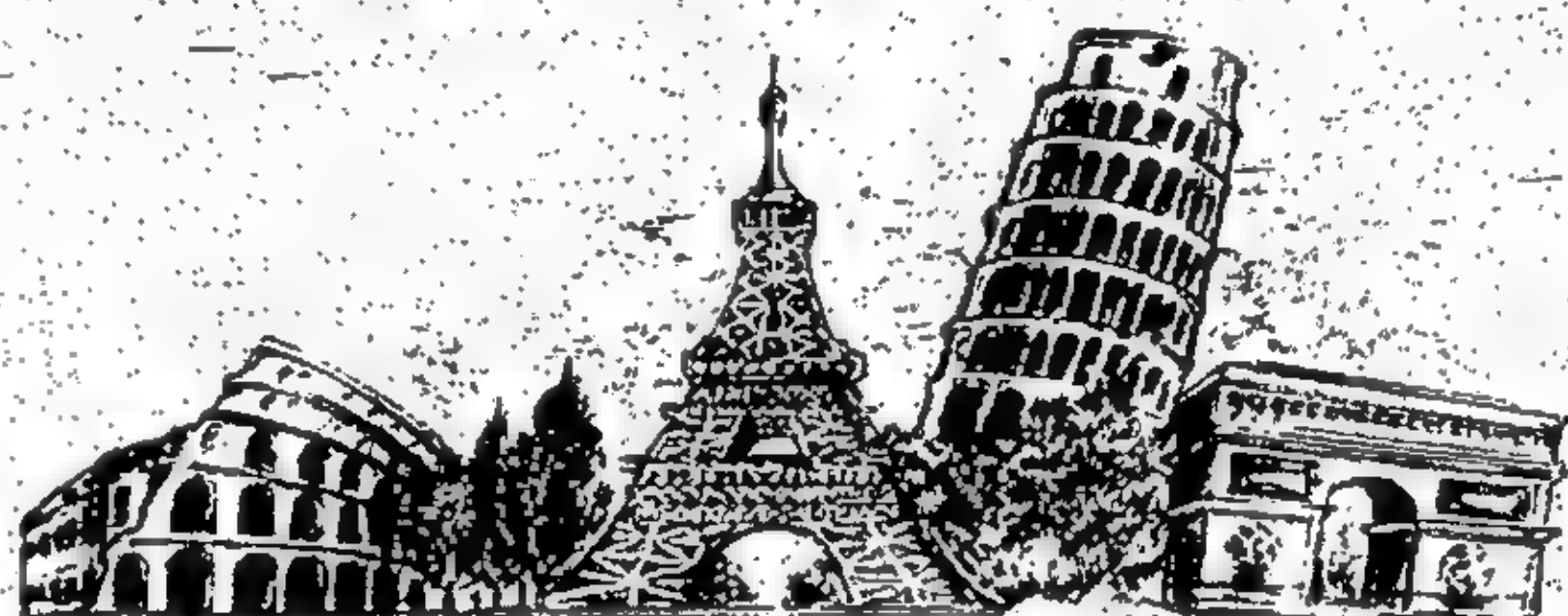
參加葡國投資、居留綜合計劃，你、你的配偶、父母以及廿一歲以下未婚子女可以取得葡國居留證，繼續在原居地居留。有需要時，又可全家到葡國安居。

在取得居留權6年內，你只需要每年到葡國或澳門辦理手續一次，6年以後，即能依法申請領取護照，這是此計劃的最大特點。其他的投資及移民計劃，都規定取得居留權後，申請者必須在該國居留一段時期，如果需要歸化入籍則一定要在該國住滿一定期間，如英國及美國需要居住五年。

參加這計劃，你可以繼續留在原居地發展事業，你的子女也可以繼續讀書，不會連根拔起，而且不必擔心將來的變化，全無後顧之憂。



(2)打通歐洲門路



你全家人在依法取得葡國護照後，可到下列四十一個國家，不必簽證：

英國、加拿大、法國、西德、日本、西班牙、愛爾蘭、比利時、意大利、荷蘭、盧森堡、瑞士、奧地利、摩納哥、希臘、丹麥、挪威、瑞典、芬蘭、土耳其、馬爾他、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、冰島、突尼西亞、史瓦濟蘭、墨西哥、哥

倫比亞、厄瓜多爾、秘魯、玻利維亞、智利、巴西、阿根廷、南韓、伊朗、安道爾侯國、哥斯大黎加、列支敦斯登、聖瑪利諾。

葡國工資低廉，而且擁有大量熟練技工及廉宜工商業用地，在葡國製造工業產品，進出歐洲各國，享有特惠關稅。加上1984年葡國會成為歐洲共同市場會員國，對參加本計劃者提供更多利益，並可在葡國、英國、法國、西德、意大利、荷蘭、比利時、盧森堡、丹麥、愛爾蘭、希臘等共十國及南美巴西共十二個國家，自由工作，投資設廠，例如紡織及製衣等行業有很多配額，中國菜館、餐館、工廠，及醫生等專業人士可以隨時在歐洲營業，前途之佳，得未曾有。在葡國，英語為第二語言，居住及就業並無語言隔膜。

特約經

新鴻基證券投資公司

聯絡人：葉黎成
電話：5-8225678

勞氏證券

聯絡人：蘇惠賢
電話：5-258211

真應基

聯絡人：莫應基
電話：5-232337

新兆興股票公司

聯絡人：李福兆、李福榮
電話：5-237974

人和證券公司

聯絡人：陳普芬
電話：5-720330

堅固建築材料有限公司

聯絡人：李王秀貞
電話：5-456563

基立證券公司

聯絡人：麥潮樞
電話：5-215415 5-220416

偉文股票買賣公司

聯絡人：戴偉文
電話：3-794244 3-611715

凱順股票公司

聯絡人：梁順成
電話：5-257198

榮星證券公司

聯絡人：關黃惠茹
電話：5-241329

聯興證券投資公司

聯絡人：沈仲
電話：5-230696

億萬證券公司

聯絡人：陳大鈞
電話：5-414851

來利證券公司

聯絡人：黃頌典
電話：5-259989 5-220275

恒滿公司

聯絡人：鄧成德
電話：5-254148 5-254232

紹輝公司

聯絡人：源慧心
電話：5-266599

聯益證券公司

聯絡人：許舜昌
電話：5-402493

天福證券公司

聯絡人：涂奎如
電話：3-7444729

七海旅運有限公司

聯絡人：葉迅中
電話：3-7443932

三興證券公司

聯絡人：沈龍超
電話：5-265181-2

何氏企業公司

聯絡人：何崇基
電話：5-435880

金興公司

聯絡人：曾慶池
電話：5-256966 5-254230

榮星公司

聯絡人：鄧定歐
電話：5-226781

康樂股票公司

聯絡人：吳汝楷
電話：5-457623

威勝股票公司

聯絡人：關蕭麗君
電話：5-284111

永信證券公司

聯絡人：李家駒、余伯智
電話：5-240888

大偉證券公司

聯絡人：洪大偉
電話：5-411777

七海旅運有限公司

聯絡人：葉迅中
電話：5-413081 (4綫)

偉興建築公司

聯絡人：羅永榮
電話：5-594243

耀榮建築公司

聯絡人：張競立
電話：3-777512

李廷偉

聯絡人：李廷偉
電話：5-453313

王氏公司

聯絡人：王廷哲
電話：5-236838

龍友置業公司

聯絡人：唐昭新
電話：0-222794

高登車行有限公司

聯絡人：李叔廉
電話：3-808313

DANNY PIERRE

聯絡人：陳鍾翠
電話：5-223887

何熾證券公司

聯絡人：伍步騫
電話：5-441155

恒豐證券公司

聯絡人：黃敬新
電話：5-215451



葡國投資促進會
Sociedade Promotora De
Investimentos Portugueses
(Portuguese Investments Association)



大寶地產有限公司
Trafalgar Housing Ltd.

香港德輔道中21號歐陸貿易中心23樓 電話：5-213615 5-261367 假日照常辦公

自己多條路

本港新聞

拆一鳳樓招牌行動 獲旺角區議員讚揚

證明當局有誠意清除色情架步 促加強巡邏監視以防重施故技

【本報訊】旺角區議員劉國輝昨日表示，政府三個月來，在旺角區內，對鳳樓招牌的清理行動，證明當局有誠意清除色情架步，並促請當局加強巡邏監視，以防重施故技。

劉國輝表示，旺角區內，鳳樓招牌的清理行動，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，旺角區內，鳳樓招牌的清理行動，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，旺角區內，鳳樓招牌的清理行動，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

旺角大牌檔現有百八個 三座街市大廈落成 七成攤檔遷入經營

妨礙交通及環境污染可獲改善

【本報訊】旺角區內，大牌檔的清理行動，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，旺角區內，大牌檔的清理行動，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

洗衣街街市建地庫車場 區會小組否決

認為工程費用並不化算 決定另覓地點增加泊位

【本報訊】洗衣街街市建地庫車場的計劃，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，洗衣街街市建地庫車場的計劃，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

兒童繪畫比賽 春坎角本週日舉行

歡迎各界人士參加

【本報訊】春坎角兒童繪畫比賽，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，春坎角兒童繪畫比賽，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

週康健齒牙 幕開日二十

法方病牙防預供提

【本報訊】週康健齒牙，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，週康健齒牙，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

警察本地督察協會 努力奮鬥二十五年

為會員爭取合理權益成績斐然

【本報訊】警察本地督察協會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，警察本地督察協會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

鍾聲慈善社定期 派發寒衣及利是

秀發祥自修室23日開幕

【本報訊】鍾聲慈善社，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，鍾聲慈善社，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

賭博出術收利益 兩名探員涉嫌 准保外出境

賭博出術收利益 兩名探員涉嫌 准保外出境

【本報訊】賭博出術收利益，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，賭博出術收利益，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。



一名探員涉嫌賭博出術收利益，准保外出境。

【本報訊】一名探員涉嫌賭博出術收利益，准保外出境。該探員涉嫌在賭博場內，利用其職權，為賭客提供內部消息，以獲取非法利益。目前，該探員已被停職，並正接受進一步調查。

【本報訊】鍾聲慈善社，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，鍾聲慈善社，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】賭博出術收利益，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，賭博出術收利益，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】九龍汽車（一九三三）有限公司通告，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，九龍汽車（一九三三）有限公司通告，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】九龍汽車（一九三三）有限公司通告，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，九龍汽車（一九三三）有限公司通告，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

【本報訊】香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。他指出，香港足球會，是政府改善市容，及清除色情架步的重要步驟。

本港新聞

報紙課程「領導與改革」之十八 領導階層的發展與繼承

中大校外課程部
報紙課程
領導與改革

現代企業的發展與改革，是社會進步的動力。在過去幾十年中，企業領導階層的發展與繼承，一直是企業界關注的焦點。本課程旨在探討企業領導階層的發展與繼承，以及企業改革與發展的關係。

課程內容包括：企業領導階層的發展與繼承、企業改革與發展的關係、企業領導階層的發展與繼承、企業改革與發展的關係。

在過去幾十年中，企業領導階層的發展與繼承，一直是企業界關注的焦點。本課程旨在探討企業領導階層的發展與繼承，以及企業改革與發展的關係。

課程內容包括：企業領導階層的發展與繼承、企業改革與發展的關係、企業領導階層的發展與繼承、企業改革與發展的關係。

計劃擴大推行
房屋委員會巡視兩木區進展

房屋委員會巡視兩木區進展，計劃擴大推行。房屋委員會巡視兩木區進展，計劃擴大推行。

一面普當年
一九八八年一月七日

一面普當年，一九八八年一月七日。一面普當年，一九八八年一月七日。

慶祝六十二週年
肉行持平總工會

慶祝六十二週年，肉行持平總工會。肉行持平總工會，慶祝六十二週年。

太古中心示範
水仙花藝技巧

太古中心示範，水仙花藝技巧。太古中心示範，水仙花藝技巧。

基富財務有限公司
元朗區增設新分行

基富財務有限公司，元朗區增設新分行。基富財務有限公司，元朗區增設新分行。

中國建築發展出版
介紹中國建築概況

中國建築發展出版，介紹中國建築概況。中國建築發展出版，介紹中國建築概況。

潮僑江夏堂宗親會
冬至祭祖聯歡大會

潮僑江夏堂宗親會，冬至祭祖聯歡大會。潮僑江夏堂宗親會，冬至祭祖聯歡大會。

多至祭祖聯歡大會
潮僑江夏堂宗親會

多至祭祖聯歡大會，潮僑江夏堂宗親會。多至祭祖聯歡大會，潮僑江夏堂宗親會。

彩色華僑
Wah Kiu Yat Po

彩色華僑，Wah Kiu Yat Po。彩色華僑，Wah Kiu Yat Po。

本期預告
封面專題：別具特色的大坑道天橋

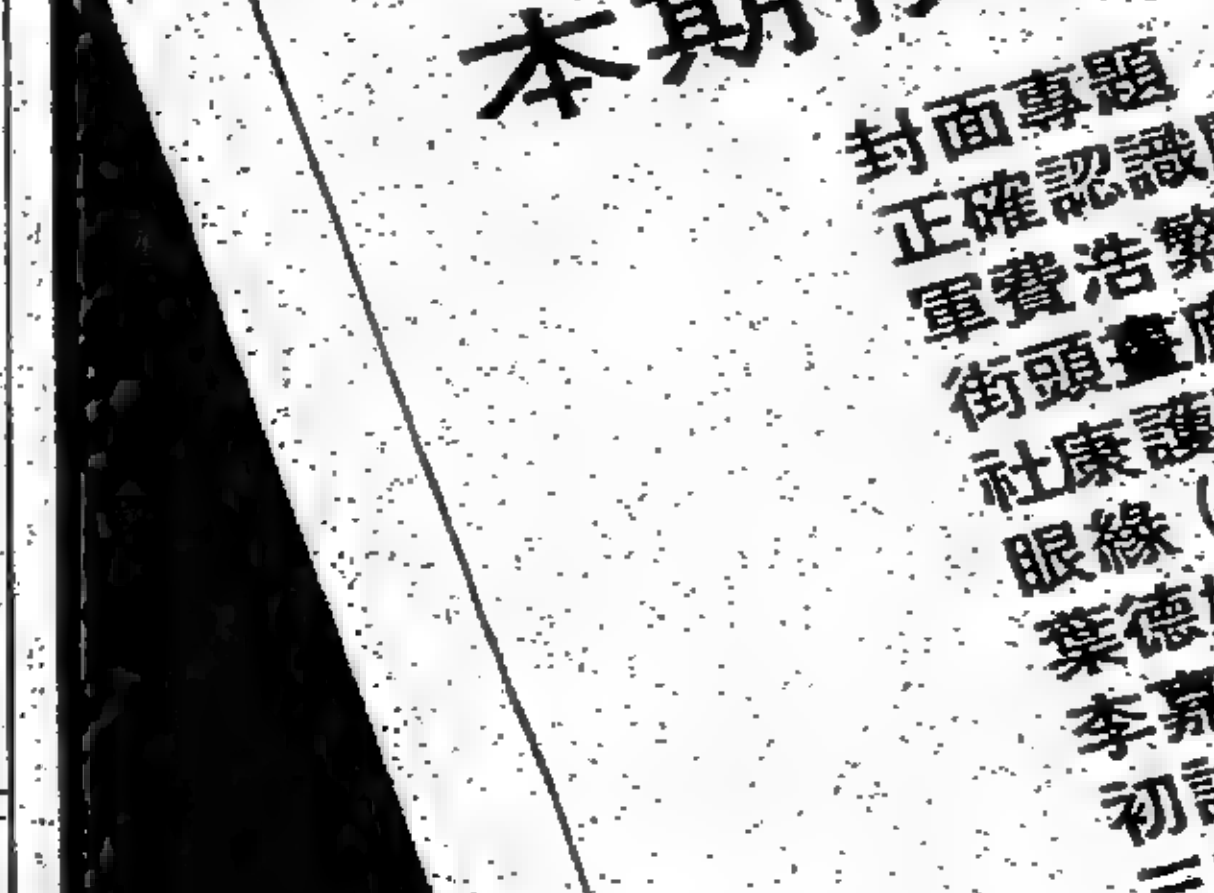
本期預告，封面專題：別具特色的大坑道天橋。本期預告，封面專題：別具特色的大坑道天橋。

新力牌單邊彩色電視
魅力四射 色彩繽紛

新力牌單邊彩色電視，魅力四射 色彩繽紛。新力牌單邊彩色電視，魅力四射 色彩繽紛。

逢星期日隨華僑日報附送

逢星期日隨華僑日報附送。逢星期日隨華僑日報附送。



商業專欄廣告

廣州出品
消渴丸

廣州出品，消渴丸。廣州出品，消渴丸。

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型
全乾式普通紙影印縮印機

東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型，全乾式普通紙影印縮印機。東芝牌 TOSHIBA BD-4511 型，全乾式普通紙影印縮印機。

古今名畫展覽
精品三百餘件 歡迎參觀 訂價特廉

古今名畫展覽，精品三百餘件 歡迎參觀 訂價特廉。古今名畫展覽，精品三百餘件 歡迎參觀 訂價特廉。

惠風牌
窗型冷氣/暖氣機 7700-24000 BTU

惠風牌，窗型冷氣/暖氣機 7700-24000 BTU。惠風牌，窗型冷氣/暖氣機 7700-24000 BTU。

新款歐美傢俬
通用燈飾有限公司傢俬部

新款歐美傢俬，通用燈飾有限公司傢俬部。新款歐美傢俬，通用燈飾有限公司傢俬部。

美國汽車焗油
車身焗油，代報燕梳 保用三年

美國汽車焗油，車身焗油，代報燕梳 保用三年。美國汽車焗油，車身焗油，代報燕梳 保用三年。

不可思議
「潔樂士」防霧膠片，防霧液

不可思議，「潔樂士」防霧膠片，防霧液。不可思議，「潔樂士」防霧膠片，防霧液。

新報

商會今關機六

議抗市罷昨商檔邨兩門屯

販小絕杜路泥封求要·管主兩調分表代戶商

守駐陣排隊政市·幣公耗為認方官

【特稿】屯門商會及安南商會，昨（十六）日，因不滿政府封路，而發動罷市，並派代表向政府請願，要求撤銷封路，並賠償損失。昨（十六）日，屯門商會及安南商會，因不滿政府封路，而發動罷市，並派代表向政府請願，要求撤銷封路，並賠償損失。昨（十六）日，屯門商會及安南商會，因不滿政府封路，而發動罷市，並派代表向政府請願，要求撤銷封路，並賠償損失。

展望鄉局匯成力量

推動新界發展繁榮

張人龍致紀念區侯權全表揚貢獻

【特稿】新界發展委員會主席張人龍，昨（十六）日，在該會年會上，致詞紀念區侯權全，並表揚其對新界發展的貢獻。張主席表示，區侯權全對新界發展，貢獻良多，其精神值得我們效法。他希望該會成員，能繼續努力，推動新界發展，使之繁榮。



（特稿）屯門商會及安南商會，昨（十六）日，因不滿政府封路，而發動罷市，並派代表向政府請願，要求撤銷封路，並賠償損失。

西貢西灣村代表投訴新界鄉議局

獲理民府允建村屋

地政處接手即否決

西貢鄉事會討論決定交由首長查詢

【特稿】西貢西灣村代表，昨（十六）日，向新界鄉議局投訴，要求該局批准其在該村興建村屋。該局表示，該項申請，須由地政處處理。地政處接手後，即予否決。西貢鄉事會對此表示不滿，並決定交由首長查詢。

上水各社團慶祝正亮鄉局副席

展望鄉局匯成力量

推動新界發展繁榮

【特稿】上水各社團，昨（十六）日，舉行聯歡會，慶祝新界鄉議局副席張人龍，當選為主席。會上，各界代表致詞，表示對張主席當選，表示歡迎，並希望該會能繼續努力，推動新界發展。

沙田獅子會贊助

老人年服務計劃

女黃子慈籌款助

【特稿】沙田獅子會，昨（十六）日，舉行聯歡會，贊助老人年服務計劃。會上，各界代表致詞，表示對該會贊助，表示歡迎。黃子慈女士，亦在會上，表示將繼續努力，籌款助。

樂韻續紛

美國音樂家訪華

今天四場獻映

連映六個星期

十晚三場

世直落放

瑞士蘇黎

紀來賓座

月打破

連映六個

加州羅省

美感受動

美妙

豐盛

今天四場獻映

連映六個星期

十晚三場

世直落放

瑞士蘇黎

紀來賓座

月打破

連映六個

加州羅省

美感受動

美妙

倫敦

今天四場獻映

連映六個星期

十晚三場

世直落放

瑞士蘇黎

紀來賓座

月打破

連映六個

加州羅省

美感受動

美妙

國都

今天四場獻映

連映六個星期

十晚三場

世直落放

瑞士蘇黎

紀來賓座

月打破

連映六個

加州羅省

美感受動

美妙

影都

今天四場獻映

連映六個星期

十晚三場

世直落放

瑞士蘇黎

紀來賓座

月打破

連映六個

加州羅省

美感受動

美妙

光明大戲院

明天盛大聯映

1990 血戰紐約城

域摩路

基杜化康納利

佛烈威廉臣

1990 THE BRONX WARRIORS

安素卡士度拉

最新傑作

黑社會

開片

老虎

唔係

的確

世界

變係

新樂園

明天盛大聯映

1990 血戰紐約城

域摩路

基杜化康納利

佛烈威廉臣

1990 THE BRONX WARRIORS

安素卡士度拉

最新傑作

黑社會

開片

老虎

唔係

的確

世界

變係

風騷佳人

萬迷迷

鬼馬偷心

手法新

日夜令人

量

巴巴拉史翠珊

真赫曼

情實四十初開

開心文藝精品

風騷佳人

萬迷迷

鬼馬偷心

手法新

日夜令人

量

巴巴拉史翠珊

真赫曼

情實四十初開

開心文藝精品

金冠

明天五場獻映

系列82電影回顧

精選十大，確非凡品！

珍茜摩爾

美麗動人·顛倒眾生

時光倒流70年

文藝愛情無敵巨片

金冠

明天五場獻映

系列82電影回顧

精選十大，確非凡品！

珍茜摩爾

美麗動人·顛倒眾生

時光倒流70年

文藝愛情無敵巨片



高級銀牌斜風細雨下角逐

2-1 寶路華挫海蜂

寶路華三仗俱捷穩獲第一組出線

【本報訊】高級銀牌賽，寶路華對海蜂，昨晚在沙田體育館舉行，結果寶路華以二比一獲勝，穩獲第一組出線。昨晚的比賽，寶路華隊表現出色，三仗俱捷，以二比一擊敗海蜂隊。寶路華隊在比賽中展現了強大的實力，而海蜂隊則在關鍵時刻出現了失誤。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

兩軍對壘 易邊再戰

昨晚的比賽，寶路華隊在易邊後重新振作，以二比一擊敗海蜂隊。寶路華隊在比賽中展現了強大的實力，而海蜂隊則在關鍵時刻出現了失誤。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

全港公開乒乓球兩晚決賽

全港公開乒乓球賽，昨晚在沙田體育館舉行。寶路華隊在比賽中表現出色，以二比一擊敗海蜂隊，穩獲第一組出線。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

各組優勝產生

全港公開乒乓球賽，昨晚在沙田體育館舉行。寶路華隊在比賽中表現出色，以二比一擊敗海蜂隊，穩獲第一組出線。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

和興勇奪男女團體錦標

全港公開乒乓球賽，昨晚在沙田體育館舉行。和興隊在比賽中表現出色，勇奪男女團體錦標。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

陳江華余錦佳分膺首席

全港公開乒乓球賽，昨晚在沙田體育館舉行。陳江華和余錦佳分別在比賽中表現出色，分膺首席。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。



威靈頓中學八二年度陸運會 多項刷新大會

項目	姓名	成績
一百公尺	陳志強	十六秒
二百公尺	陳志強	三十四秒
四百公尺	陳志強	一分零二秒
八百公尺	陳志強	二分零二秒
一千六百公尺	陳志強	四分零二秒
三千二百公尺	陳志強	八分零二秒
六千四百公尺	陳志強	十六分零二秒
一萬二千八百公尺	陳志強	三十二分零二秒
二萬五千六公尺	陳志強	六十四分零二秒
五萬一千二公尺	陳志強	一百二十八分零二秒
一萬零二百四十公尺	陳志強	三十三分零二秒
二萬零四百八十公尺	陳志強	六十六分零二秒
四萬零九百六十公尺	陳志強	十三分零二秒
八萬一千九百二十公尺	陳志強	二十六分零二秒
一十六萬三千八百四十公尺	陳志強	五十二分零二秒
三十二萬七千六百八十公尺	陳志強	一百零四分零二秒
六十五萬五千五百三十六公尺	陳志強	二百零八分零二秒
一百三十一萬一千一百七十二公尺	陳志強	四百一十六分零二秒
二百六十二萬二千二百四十四公尺	陳志強	八百三十二分零二秒
五百二十四萬四千四百八十八公尺	陳志強	一千六百六十四分零二秒
一千零四十八萬八千九百七十六公尺	陳志強	三千三百二十八分零二秒
二千零九十七萬七千九百五十二公尺	陳志強	六千七百五十六分零二秒
四千零九十五萬五千九百零四公尺	陳志強	十三分五十二分零二秒
八千零九十一萬一千八百零八公尺	陳志強	二十七分零四分零二秒
一萬六千一百八十二萬三千七百一十六公尺	陳志強	五十四分零八分零二秒
三萬二千三百六十四萬七千四百三十二公尺	陳志強	一百零八分零四分零二秒
六萬四千七百二十八萬九千八百六十四公尺	陳志強	二百一十六分零八分零二秒
一萬二千九百五十六萬九千七百二十八公尺	陳志強	四百三十二分零四分零二秒
二萬五千九百一十三萬九千五百五十六公尺	陳志強	八百六十四分零八分零二秒
五萬一千八百二十七萬九千一百一十二公尺	陳志強	一千七百二十八分零八分零二秒
一萬零三百七十五萬八千二百二十四公尺	陳志強	三千五百五十六分零八分零二秒
二萬零七五萬零四千四百四十八公尺	陳志強	七千一百一十二分零八分零二秒
四萬一五萬零八百八十六公尺	陳志強	十四分二十二分零八分零二秒
八萬三萬零三千七百七十二公尺	陳志強	二十八分四十四分零八分零二秒
一十六萬六萬零七千五百四十四公尺	陳志強	五十六分八十八分零八分零二秒
三萬三千三百一十四萬一千零八十八公尺	陳志強	一百一十二分一十七分零八分零二秒
六萬六千六百二十八萬二千一百七十六公尺	陳志強	二百二十四分三十四分零八分零二秒
一萬三千三百五十六萬四千三百五十二公尺	陳志強	四百八十八分六十八分零八分零二秒
二萬六千七百一十二萬八千七百零四公尺	陳志強	九百七十六分一十三分零八分零二秒
五萬三千四百二十四萬七千四百一十六公尺	陳志強	一千九百五十二分二十六分零八分零二秒
一萬零六千八百八十八萬四千八百三十二公尺	陳志強	三千九百零四分五十二分零八分零二秒
二萬一萬三千七百七十六萬九千六百六十四公尺	陳志強	七千八百一十分零四分零八分零二秒
四萬二萬七千五百五十二萬九千三百二十八公尺	陳志強	一萬五千六百二十分零八分零二秒
八萬五萬五千一百零四萬八千六百五十六公尺	陳志強	三千一百二十四分一十六分零八分零二秒
一萬七萬一千零零八萬七千三百一十二公尺	陳志強	六千二百四十八分三十二分零八分零二秒
三萬四萬二千零一十六萬四千六百二十四公尺	陳志強	一萬二千四百九十六分六十四分零八分零二秒
六萬八萬四千零三十二萬九千二百四十八公尺	陳志強	二萬四千九百九十二分一十二分零八分零二秒
一萬三萬六千八百六十四萬八千四百九十六公尺	陳志強	四萬九千九百八十四分二十四分零八分零二秒
二萬七萬三千七百二十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	九萬九千九百六十八分四十八分零八分零二秒
五萬四千六萬七千五百六十六萬五千九百八十四公尺	陳志強	一萬九千九百九十六分九十六分零八分零二秒
一萬零九萬四千五百一十二萬一千九百六十八公尺	陳志強	三萬九千九百九十二分一十九分零八分零二秒
二萬一萬八萬九千零二十四萬三千九百三十六公尺	陳志強	七萬九千九百八十四分三十八分零八分零二秒
四萬三萬七萬八千八百四十八萬七千七百七十二公尺	陳志強	一萬五千九百九十六分七十六分零八分零二秒
八萬七萬五千七百九十六萬五千五百四十四公尺	陳志強	三萬一千九百九十二分一十五分零八分零二秒
一萬七萬五千七百九十二萬一千零八十八公尺	陳志強	六千三百九十八分三十分零八分零二秒
三萬五萬七千五百八十四萬二千一百七十六公尺	陳志強	一萬二千七百九十六分六十分零八分零二秒
七萬一萬五千一百六十八萬四千三百五十二公尺	陳志強	二萬五千五百九十二分一十二分零八分零二秒
一萬四萬三千零三十二萬八千七百零四公尺	陳志強	五千一百一十八分二十四分零八分零二秒
二萬八萬六千零六十四萬七千四百一十六公尺	陳志強	一萬零二百三十六分四十八分零八分零二秒
五萬七萬三千零一十六萬四千六百二十四公尺	陳志強	二萬零五百三十二分九十六分零八分零二秒
一萬一萬四千六百三十二萬九千二百四十八公尺	陳志強	四萬一千零六十四分一十九分零八分零二秒
二萬二萬九千二百六十四萬八千四百九十六公尺	陳志強	八萬二千一百二十八分三十八分零八分零二秒
四萬五萬八千五百一十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬六千四百五十六分七十六分零八分零二秒
八萬一萬七千零二十四萬五千九百八十四公尺	陳志強	三萬二千九百一十二分一十五分零八分零二秒
一萬六萬三千五百六十八萬一千九百六十八公尺	陳志強	六千五百八十二分三十分零八分零二秒
三萬二萬七千一百三十六萬三千九百三十六公尺	陳志強	一萬三千一百六十四分六十分零八分零二秒
六萬五萬四千三百一十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	二萬六千三百二十八分一十二分零八分零二秒
一萬三萬一萬零六十四萬五千九百八十四公尺	陳志強	五千二百五十六分二十四分零八分零二秒
二萬六萬二千一百二十八萬一千九百六十八公尺	陳志強	一萬零五百一十二分四十八分零八分零二秒
五萬二萬四千三百五十二萬三千九百三十六公尺	陳志強	二萬一千零二十四分九十六分零八分零二秒
一萬四萬四千六百九十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千二百四十八分一十九分零八分零二秒
二萬八萬九千三百九十二萬五千九百八十四公尺	陳志強	八千四百九十六分三十八分零八分零二秒
五萬七萬八千七百八十四萬一千九百六十八公尺	陳志強	一萬六千九百九十二分七十六分零八分零二秒
一萬一萬五千七百六十八萬三千九百三十六公尺	陳志強	三千三百九十八分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千五百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	六千七百九十六分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千零三十二萬五千九百八十四公尺	陳志強	一萬三千五百九十二分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千六百六十四萬三千九百三十六公尺	陳志強	二萬七千一百八十四分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千五百一十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千四百三十八分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千零二十四萬五千九百八十四公尺	陳志強	一萬零八百七十六分四十八分零八分零二秒
六萬五萬零四十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	二萬一千七百五十二分九十六分零八分零二秒
一萬三萬零九十六萬九千九百八十四公尺	陳志強	四千三百五十十分一十九分零八分零二秒
二萬六萬一千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	八千七百一十分三十八分零八分零二秒
五萬二萬三千九百一十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬七千四百二十四分七十六分零八分零二秒
一萬四萬四千八百二十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千四百八十八分一十五分零八分零二秒
二萬八萬九千七百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	六千九百七十六分三十分零八分零二秒
五萬七萬九千五百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬三千九百五十二分六十分零八分零二秒
一萬一萬五千九百一十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千七百九十六分一十二分零八分零二秒
二萬三萬一千八百二十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千五百九十二分二十四分零八分零二秒
四萬六萬三千七百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬一千一百八十四分四十八分零八分零二秒
八萬一萬二千七百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二萬二千三百六十八分九十六分零八分零二秒
一萬六萬二千七百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千四百七十六分一十九分零八分零二秒
三萬二萬五千五百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	八千九百五十二分三十八分零八分零二秒
六萬五萬一千零零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬七千九百零四分七十六分零八分零二秒
一萬三萬一千零一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千五百八十八分一十五分零八分零二秒
二萬六萬二千零三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	七千一百七十六分三十分零八分零二秒
五萬二萬四千零六十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬四千三百五十二分六十分零八分零二秒
一萬四萬四千零九十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千八百七十六分一十二分零八分零二秒
二萬八萬八千一百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千七百五十二分二十四分零八分零二秒
五萬七萬六千三百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬一千五百零四分四十八分零八分零二秒
一萬一萬五千零七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千三百零八分一十九分零八分零二秒
二萬三萬一千一五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千六百一十六分三十八分零八分零二秒
四萬六萬二千三百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	九千二百三十二分七十六分零八分零二秒
八萬一萬二千六百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬八千四百六十四分一十五分零八分零二秒
一萬六萬二千七百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千六百九十六分三十分零八分零二秒
三萬二萬五千四百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	七千三百九十二分六十分零八分零二秒
六萬五萬零八百六十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬四千七百八十四分一十二分零八分零二秒
一萬三萬一千一百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千九百五十六分二十四分零八分零二秒
二萬六萬二千三百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千九百一十二分四十八分零八分零二秒
五萬二萬四千六百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬一千八百二十四分九十六分零八分零二秒
一萬四萬四千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千三百六十八分一十九分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千七百三十六分三十八分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	九千五百五十二分七十六分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千九百一十分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千八百二十分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	七千六百四十分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬五千二百八十分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千零五十六分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	六千一百一十二分四十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬二千二百二十四分九十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千四百四十八分一十九分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千八百九十六分三十八分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	九千七百九十二分七十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千九百五十六分一十五分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千九百一十二分三十分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	七千八百二十四分六十分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千五百六十八分一十二分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千一百三十六分二十四分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	六千三百三十二分四十八分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬二千六百六十四分九十六分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千五百二十八分一十九分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千一百五十六分三十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一萬零三百一十二分七十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千零六十四分一十五分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千一百二十八分三十分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	八千二百五十六分六十分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千六百一十二分一十二分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千二百二十四分二十四分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	六千四百八十分四十八分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千二百二十四分一十九分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千四百八十八分三十八分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千九百七十六分七十六分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	九千九百五十二分一十五分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千九百九十六分三十分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千九百九十二分六十分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	七千九百八十四分一十二分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千五百九十六分二十四分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千一百九十二分四十八分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	六千三百八十四分九十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千二百九十六分一十九分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千五百九十二分三十八分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千一百八十四分七十六分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千零四十八分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千零九十六分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千一百九十二分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	八千三百八十四分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千六百七十六分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千三百五十二分四十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	六千七百零四分九十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千三百五十六分一十九分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千七百一十二分三十八分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千四百二十四分七十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千零七十六分一十二分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千一百五十二分二十四分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千三百零四分四十八分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	八百六十八分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千七百三十六分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千五百五十二分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	七千一百零四分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千四百一十六分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千八百三十二分四十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千六百六十四分九十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千一百三十二分一十九分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千二百六十四分三十八分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千五百二十八分七十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	九百一十六分一十二分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千八百三十二分二十四分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千六百六十四分四十八分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	七百三十六分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千四百七十二分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千八百四十四分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	五千六百八十八分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千一千一百三十六分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千二百七十二分四十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千四百四十四分九十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	八百七十二分一十九分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千七百四十四分三十八分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千四百八十八分七十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	六百九十六分一十二分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千三百九十二分二十四分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千七百八十四分四十八分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	五百四十八分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千零九十六分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千一百九十二分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	四千三百八十四分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	八百七十六分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千七百五十二分四十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千五百零四分九十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	七百零八分一十五分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千四百一十六分三十分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千八百三十二分七十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	五百七十六分一十二分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千一百五十二分二十四分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千三百零四分四十八分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	四百六十八分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	九百三十六分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千八百七十二分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千六百四十四分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	七百三十六分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千五百一十二分四十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千零二十四分九十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	六百二十四分一十九分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千二百四十八分三十八分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千四百九十六分七十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	四百九十六分一十二分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	九百九十二分二十四分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千九百八十四分四十八分零八分零二秒
一萬一萬五千九百九十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	三百九十六分一十五分零八分零二秒
二萬三萬一千九百八十四萬七千九百九十二公尺	陳志強	七百九十二分三十分零八分零二秒
四萬六萬三千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千五百八十四分六十分零八分零二秒
八萬一萬二千九百七十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	三千一百六十八分一十二分零八分零二秒
一萬六萬二千九百五十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	六百三十六分二十四分零八分零二秒
三萬二萬五千九百零四萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千二百七十二分四十八分零八分零二秒
六萬五萬一千八百零八萬七千九百九十二公尺	陳志強	二千四百四十四分九十六分零八分零二秒
一萬三萬一千九百一十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	四百七十二分一十九分零八分零二秒
二萬六萬三千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	八百七十四分三十分零八分零二秒
五萬二萬五千九百七十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千七百四十八分七十六分零八分零二秒
一萬四萬五千九百三十二萬七千九百九十二公尺	陳志強	三百四十八分一十二分零八分零二秒
二萬八萬九千九百六十八萬七千九百九十二公尺	陳志強	六百九十六分二十四分零八分零二秒
五萬七萬九千九百三十六萬七千九百九十二公尺	陳志強	一千三百

本港新聞

年僅十四少女離巢 涉嫌與五青年有染 五人被控三人認罪獲釋

【本報訊】年僅十四歲少女與五名青年，昨（廿四）日分別在兩間酒店被捕，涉嫌與五名青年有染，五名青年被控三人認罪獲釋。

一名十四歲少女，於昨（廿四）日，在九龍彌敦道一間酒店被捕，涉嫌與五名青年有染。五名青年分別在兩間酒店被捕，涉嫌與少女有染。五名青年被控三人認罪獲釋。

管理員與司機涉嫌 監守自盜縱火毀證

【本報訊】一名管理員與一名司機，涉嫌監守自盜，並縱火毀證，昨（廿四）日分別在兩間酒店被捕。

一名管理員與一名司機，涉嫌監守自盜，並縱火毀證，昨（廿四）日分別在兩間酒店被捕。

淺水灣海灘動工興建 園林式飲食康樂中心

【本報訊】淺水灣海灘，將於下月動工興建園林式飲食康樂中心。

淺水灣海灘，將於下月動工興建園林式飲食康樂中心。

第二期銷路轉佳 兆康苑單位 日內可售罄

【本報訊】兆康苑第二期單位，銷路轉佳，日內可售罄。

兆康苑第二期單位，銷路轉佳，日內可售罄。

梨木樹住宅失火 兩小童及時逃出 疑因玩火惹來禍

【本報訊】梨木樹住宅，昨（廿四）日發生火警，兩小童及時逃出，疑因玩火惹來禍。

梨木樹住宅，昨（廿四）日發生火警，兩小童及時逃出，疑因玩火惹來禍。

欲脫病魔意圖輕生 老翁危坐天台 街坊抹一把汗

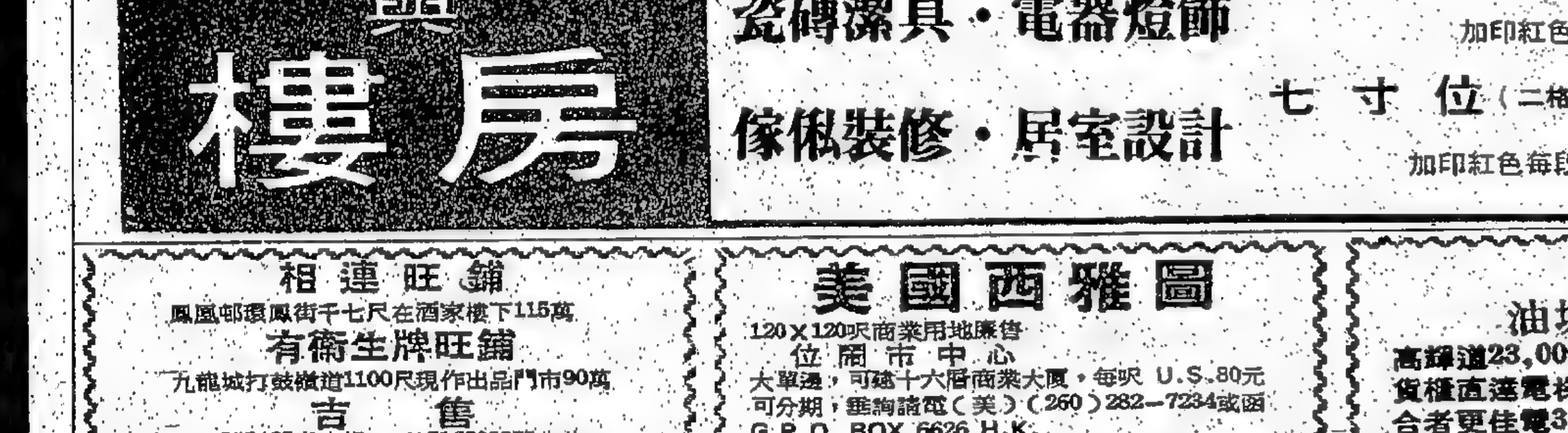
【本報訊】一名老翁，因欲脫病魔意圖輕生，昨（廿四）日危坐天台，街坊抹一把汗。

一名老翁，因欲脫病魔意圖輕生，昨（廿四）日危坐天台，街坊抹一把汗。

元旦辦澳門歡樂遊 逾百員工盡興而返

【本報訊】元旦辦澳門歡樂遊，逾百員工盡興而返。

元旦辦澳門歡樂遊，逾百員工盡興而返。



地產與樓房

買賣租賃·建築材料
瓷磚潔具·電器燈飾
傢俱裝修·居室設計

每天收費
三寸半位（一椅高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二椅高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

官塘租售廠房

全新裝修油漆內外如新
約七千呎租售均可特平
可即開業有意請
電3-426271劉先生洽

威享大廈

新型寫字樓
高低層租售

皇后大道中128-140號

城記有限公司 六基有限公司
5-228009 5-252497

波斯富大廈

銅鑼灣利舞台隔鄰 最佳地點
高層靚單位實用550呎二房
交吉廉售免佣

Vigers HONG KONG
Chartered Surveyors
5-217355何先生洽

澳門假期

代辦工商團體旅遊 歡迎垂詢接受委託

澳門總統大酒店 天天出發
酒店+船票 \$238

費用包括：
(1)一晚總統酒店豪華客房
(2)來回港澳豪華水翼船票
(3)週末假期每位加\$80
歡迎垂詢請早訂座
訂座電話：(5)413083

雙旺舖廉租

深水埗元洲街132/134號地下
連閣樓 約3,200呎

元洲街昌發工廠大廈
3,300呎近東京街地鐵站
請電3-876490 3-861456洽

澳門一日歡樂遊

逢星期日出發

(1)乘豪華水翼船客位來往港澳
(2)全日暢遊早班往澳晚班返港
(3)歡迎午餐設澳門龍記大酒家
(4)東方蒙地卡羅觀光娛樂博覽
(5)乘豪華冷氣車漫遊瀟江名勝
(6)瀏覽觀音堂及連理古樹攝影
(7)橫跨澳區大橋欣賞雄偉建設
(8)選購澳門著名土產餽贈親友
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶

澳門一晚兩日遊 \$378
(逢星期六出發)

(1)乘豪華水翼船客位來往港澳
(2)住宿最新落成澳門總統酒店
(3)東方蒙地卡羅觀光娛樂博覽
(4)週日午餐設澳門龍記大酒家
(5)乘豪華冷氣車漫遊瀟江名勝
(6)瀏覽觀音堂及連理古樹攝影
(7)橫跨澳區大橋欣賞雄偉建設
(8)選購澳門著名土產餽贈親友
(9)全場大贈送陳意齋旅行三寶

萬昌工廠大廈

出租

九龍青洲山道532-532A

萬昌工廠大廈
出租

接洽處六基有限公司 香港德輔道中39-41號六基大廈六樓電話242497

樓宇特種設備

澳洲噴射按摩浴缸·德國桑拿浴室及健美太陽燈·英國按摩及特製花洒·底層有一個冷熱水混合水型·無自來水及水壓低地區最合用·美國供行動不便者使用之浴缸·樓梯·椅·泳池等升降機·美國旋轉樓梯及游泳池安全網·

奇司工程 公司 227563-4
446728

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

1982 中學會考試題預習專欄

化學 (十六) 明德出版社朱宏林 提供資料

Chemistry (16) Reginald L. Chu

MILL & DALE PRESS LTD.

Solution to Q.22

(a) (CO_2) formed

$\frac{448}{22400}$

$=0.02 \text{ mol}$

$\therefore 1 \text{ mol of } CO_2$

contains 1 mol

(12 g) of C.

\therefore mass of C in 0.37

g of Z.

$= \text{mass of C in } CO_2$

formed

$= 12 \times 0.02$

$= 0.24 \text{ g}$

$N(H_2O) = 18 \text{ g mol}^{-1}$

(H_2O) formed

$\frac{0.45}{18}$

$= 0.025 \text{ mol}$

$\therefore 1 \text{ mol of } H_2O$

contains 1 mol

(2 g) of H.

\therefore mass of H in 0.37

g of Z.

$= \text{mass of } H_2O$

formed

$= 2 \times 0.025$

$= 0.05 \text{ g}$

\therefore mass of oxygen in

0.37 g of Z

$= 0.37 - 0.24 - 0.05$

$= 0.08 \text{ g}$

\therefore mole ratio of C:H:O

$= \frac{0.24}{12} : \frac{0.05}{1} : \frac{0.08}{16}$

$= 0.02 : 0.05 : 0.005$

$= 4 : 10 : 1$

Hence, its empirical

formula is

$C_4H_{10}O$

(b) Mass of 1 mol of Z

$= 1.85 \times \frac{22400}{560}$

$= 74 \text{ g}$

\therefore its relative

molecular mass is

74

(c) Let its molecular

formula be

$(C_4H_{10}O)_n$

$M_r(Z) = 74$

$= 74 \text{ (calculated)}$

$\therefore n = 1$

Hence, its molecular

formula is $C_4H_{10}O$

(d) Z is in the alkanols

series.

(e) The possible isomers

are:

$H-H-H-H$

$H-C-C-C-C-OH$

$H-H-H-H$

(butan-1-ol)

$H-H-H-H$

$H-C-C-C-C-H$

$H-H-OH-H$

(butan-2-ol)

$H-H-H-H$

$H-C-C-C-C-H$

$H-H-OH-H$

(2-methylpropan-1-ol)

H

$H-C-H$

$H-H$

$H-C-C-C-H$

$H-OH-H$

(2-methylpropan-2-ol)

(f) The equation is

$C_4H_{10}O + 6O_2$

$\rightarrow 4CO_2 + 5H_2O$

(g) According to the

equation below

$C_4H_{10}O + 6O_2 \rightarrow 4CO_2 + 5H_2O$

\therefore vol of O_2 required

$= \frac{74}{74} \times 6 \times 22.4$

$= 13.44 \text{ dm}^3$

Solution to Q.23

(a)

$(aq) + Cl^-(aq)$

$\rightarrow AgCl(s)$

(ii) The flat portion

indicates that all

the chloride ions

have been

precipitated.

(iii) n (metallic

chloride) in 2 cm³

of the solution

$= \frac{1000}{1000} \times 0.5$

$= 0.001 \text{ mol}$

(iv) As read from the

graph, the minimum

volume of 1.0M

$AgNO_3$ solution

required is 3 cm³.

According to the

equation below

$Ag^+ + Cl^- \rightarrow AgCl(s)$

$n(Cl^-)$ in 2 cm³ of

the solution

$n(Ag^+)$ reacted

$= n(AgNO_3)$

required for

complete

precipitation.

$= \frac{1000}{1000} \times 1.0$

$= 0.003 \text{ mol}$

(v) Combining the results

in (iii) and (iv), it

is seen that 0.001

mol of metallic chlo-

ride provides 0.003

mol of chloride ions.

(vi) The ionic charge is

most probably $+2$.

(vii) The formula of its

sulphate is

$M_2(SO_4)_3$

(b) Add $AgNO_3$ solution,

acidified with dilute

HNO_3 , separately into

the aqueous solutions.

(1) The one containing

iodide ions will

give a yellow

precipitate.

$Ag^+(aq) + I^-(aq)$

$\rightarrow AgI(s)$

(2) The one containing

chloride ions will

give a white

precipitate.

$Ag^+(aq) + Cl^-(aq)$

$\rightarrow AgCl(s)$

(ii) Heat gently the

solids separately

with some aqueous

sodium hydroxide

solution.

(1) There would be

no obvious

change if the

solid is

sodium sulphate.

(2) Ammonia gas

would be

detected if the

solid is

ammonium

sulphate.

$NH_4^+(aq) + OH^-(aq)$

$\rightarrow NH_3(g) + H_2O(l)$

(iii) Heat gently the

solids separately

with some dilute

sulphuric acid.

(1) The solid is

copper(II)

oxide if it

dissolves

slowly to give

a pale-blue

solution.

$CuO + H_2SO_4$

$\rightarrow CuSO_4 + H_2O$

(2) The solid is

carbon if

there is no

obvious change.

(iv) Pass the two gases

separately into some

acidified potassium

permanganate

solution.

(1) The gas which

could

decolourize

the purple

solution is

propene.

(2) The gas which

has no effect

on the solution

is propane.

(v) Add the two liquids

separately into some

aqueous sodium

carbonate solution.

(1) It is ethanol if

there is no

obvious change.

(2) It is ethanoic

acid if

effervescence

occurs as it is

a stronger acid

than carbonic

acid.

$2CH_3COOH + Na_2CO_3$

$\rightarrow 2CH_3COONa + H_2O + CO_2$

Solution to Q.24

(a)

(i) A is copper.

B is anhydrous

copper(II) sulphate.

C is copper(II)

sulphate solution.

D is copper(II),

hydroxide.

E is copper(II)

carbonate.

F is copper(II) oxide.

(ii) Gas G is sulphur

dioxide.

(iii)

(1) $Cu + 2H_2SO_4$

$\rightarrow CuSO_4 + 2H_2O + SO_2$

(2) $CuSO_4 + 2NaOH$

$\rightarrow Cu(OH)_2(s) + Na_2SO_4$

(3) $Cu(OH)_2(s)$

$\rightarrow CuO(s) + H_2O$

(4) $CuSO_4 + 2NaHCO_3$

$\rightarrow CuCO_3(s) + Na_2SO_4$

$+ H_2O + CO_2$

(5) $CuCO_3(s)$

$\rightarrow CuO + CO_2$

(iv) The two gases could

be carbon monoxide

and hydrogen (or

ammonia).

(v) $CuO + H_2 \rightarrow Cu + H_2O$

(or $CuO + CO \rightarrow Cu + CO_2$)

(vi) $Cu(OH)_2(s) + 4NH_3(aq)$

$\rightarrow [Cu(NH_3)_4]^{2+} + 2OH^-$

(b)

(i) The molecular

formulae are WH_4 ,

XH_3 , YH_2 and ZH .

respectively.

(ii) WH_4 : 4 bonded pairs.

XH_3 : 3 bonded pairs

and 1 lone

pair.

YH_2 : 2 bonded pairs

and 2 lone

pairs.

ZH : 1 bonded pair

and 3 lone

pairs.

(iii)

WH_4

XH_3

YH_2

ZH

Key: — bond in plane

of paper

bond going

behind the

paper

bond coming out

of the paper

lone pair

(iv) WH_4 : tetrahedral in

shape

XH_3 : pyramidal in

shape

YH_2 : angular in

shape

ZH : linear in shape

(v) The order is

$YH_2 < XH_3 < WH_4$



嶺南學院裝最先進 電腦系統利便教學

簽購日立「L-1340」型下月動用

加強學生訓練利日後就業服務社會

(特稿) 嶺南學院院長陳佐榮博士表示，該院自一九八一年開始，便積極推行電腦化教學。目前，該院已裝設最先進的電腦系統，包括：IBM型電腦、彩色顯示器、雷射印表機等。該系統將為學生提供一個更先進、更利便的學習環境。陳院長指出，電腦化教學不僅能提高教學效率，還能為學生提供豐富的學習資源。他希望通過不斷的努力，使嶺南學院成為一所在教學設備和教學質量上都處於領先地位的學院。

首次保送學生參加會考

校方必須向考試局申請

書面申請必須在二月一日之前提出

(本報專訊) 嶺南學院為鼓勵優秀學生升學，特設保送生名額。凡在該院修讀中三課程，成績優異，且符合相關條件的學生，均可申請參加會考。校方表示，保送生名額有限，申請者需提交書面申請，並附上相關成績證明。申請截止日期為二月一日。校方將根據申請情況，擇優錄取。

當局詳閱第二項計劃

料可短期答覆作釐清根據

(本報專訊) 有關當局已收到嶺南學院提交的第二項計劃，並表示將詳細閱覽。該計劃涉及學院的教學改革和設施改善。當局表示，將盡力配合學院的發展，並在短期內給予回應。學院方面表示，將根據當局的意見，對計劃進行調整和優化。

SMES專業語文訓練

聖瑪利奧語文進修(夜間課程)

★ 高級英語 ★ 高級實用英語課程

★ 成人英語基礎班

★ 英語會話及應用

★ 英語拼字及應用

★ 英語聽力及應用

★ 英語寫作及應用

★ 英語閱讀及應用

★ 英語翻譯及應用

★ 英語口語及應用

★ 英語筆語及應用

★ 英語會話及應用

★ 英語拼字及應用

★ 英語聽力及應用

★ 英語寫作及應用

★ 英語閱讀及應用

★ 英語翻譯及應用

★ 英語口語及應用

★ 英語筆語及應用

★ 英語會話及應用

★ 英語拼字及應用

★ 英語聽力及應用

★ 英語寫作及應用

★ 英語閱讀及應用

★ 英語翻譯及應用

★ 英語口語及應用

★ 英語筆語及應用

野獸王國的故事 (下)

小冰

上星期野獸王國和獅子王的故事，大家一定都記得。獅子王和野獸王國，現在正打得不可開交。獅子王為了要奪回野獸王國，不惜以身試法，結果被野獸王國捉住了。獅子王現在正被關在野獸王國的監獄裏，等待著野獸王的處決。獅子王的朋友們，都在外面為他擔心。他們希望獅子王能夠逃出來，重新奪回野獸王國。

遠太得想要不

小朋友

小朋友，你見過遠太嗎？遠太是一種很奇怪的動物，牠的身體像一條蛇，但牠有四隻腳。遠太的顏色是黃色的，身上有黑色的斑點。遠太的嘴巴很大，可以吞下比自己大的東西。遠太的壽命很長，可以活到一百歲。遠太的習性很怪，牠喜歡在晚上出來活動。遠太的繁殖力很強，牠一次可以生下很多個小遠太。遠太的用途很多，牠的肉可以吃，牠的皮可以做衣服。遠太的價值很高，牠是一種很珍貴的動物。



粉飾居室過新年

自己動手節省不少金錢

過年將近，家家戶戶都要大掃除，粉飾居室，迎接新年的到來。為了節省金錢，許多人選擇自己動手，利用家中的舊物，來裝飾居室。例如，可以用舊報紙來製作燈籠，可以用舊衣服來製作掛飾。這些方法不僅可以節省金錢，還可以發揮創意，讓居室更有特色。

康樂家庭

兒童病態心理形成

是潛伏在幼齡時期

家長往往在不知不覺間將不良意識灌輸在自已孩子的身上

兒童的心理形成，是一個長期的過程。在幼齡時期，兒童的心理最容易受到家長的影響。如果家長在不知不覺間，將一些不良的意識灌輸給孩子，那麼孩子就很容易形成病態的心理。例如，如果家長經常責罵孩子，那麼孩子就很容易形成自卑的心理。如果家長經常打孩子，那麼孩子就很容易形成恐懼的心理。因此，家長應該注意自己的言行，避免將不良的意識灌輸給孩子。

生死決

好戲！口碑朋友

明報週刊(許琪)：武俠片有史以來設計得最精彩和最富想像力。

新報(吳毅)：高手情懷，意境領佳。

在廬殺聲中，一派雅容典雅。

星島晚報(過來人)：生死決緊張刺激，動人心魄，不同於一般俗套。

快報(秋子)：程小東真有突破，予人以戲劇以外的驚喜。

東方日報(司明)：生死決導演手法乾淨俐落。

清新週刊(二馬)：程小東能拍出這樣的成果，令人妒忌，也令人驚喜。

第二度午夜場

嘉禾公司'83第一貢獻！

八十年代第一武俠導演：程小東

張天愛、劉松仁、徐少強、張沖、高雄

智之抉、片影夜、場擇午、明晚

工廠清貨 大減價

冬季歐美款式出口女裝

由一月三日起，價廉物美。

地址：香港銅鑼灣維多利亞道十四號金新大廈十五樓G15室

人嚇人

真好戲 真賣座 點計都係冠軍！

洪金寶 熱門勝出！

午馬 鍾楚紅 林正英 鍾發 許冠英 陳永仁 錢月笙 陳惠敏 馮淬帆 杜少明 王青

千萬！越越越！

醫藥顧問

勝脫炎與腸胃積熱

醫藥顧問：張國強

地址：香港銅鑼灣維多利亞道十四號金新大廈十五樓G15室

迷幻武士

力大無窮，變幻人性，見者過目不忘

蝙蝠王

食人獸，專食腐肉，恐怖之極

血魔君

以活人血為食，恐怖之極

百歲巫婆

助助助，借牛魔產子，恐怖之極

家庭植物

家庭植物的護理

青少年戲劇比賽

青少年戲劇比賽

示顯計統融金月一十年去 降回後增急款貨部全 增轉額款存司公務財 億八十入流金資地外

降下稍應供幣貨總義定有所

【本報訊】財政部公報，去年十一月外匯收支，總額達八十八億餘元，較前月增加百分之十。其中，外匯收入增加百分之十二，外匯支出增加百分之八。公報指出，去年十一月外匯收入，主要來自貿易收入，增加百分之十五。非貿易收入則減少百分之五。外匯支出，則因進口貨物增加，而增加百分之十。公報並指出，去年十一月外匯存底，已達一千八百億元，較前月增加百分之五。公報並指出，去年十一月外匯存底，已達一千八百億元，較前月增加百分之五。

項目	單位	去年十一月	去年十月	去年十一月	去年十月
總額	億元	88.5	80.0	88.5	80.0
外匯收入	億元	45.0	40.0	45.0	40.0
外匯支出	億元	43.5	40.0	43.5	40.0
貿易收入	億元	35.0	30.0	35.0	30.0
非貿易收入	億元	10.0	10.0	10.0	10.0
貿易支出	億元	35.0	30.0	35.0	30.0
非貿易支出	億元	8.5	10.0	8.5	10.0

進口商看淡後市外訂紛紛減縮 凍倉貯率不增反降

【本報訊】進口商看淡後市，外訂紛紛減縮，凍倉貯率不增反降。據悉，由於國際形勢不穩，進口商對後市信心不足，紛紛減少外訂。同時，由於市場庫存增加，凍倉貯率不增反降。據悉，目前市場庫存已達歷史最高水平，進口商紛紛減少外訂，以減少庫存壓力。

針織製衣業個別不同情況 羊毛衫表現較穩好

【本報訊】針織製衣業個別不同情況，羊毛衫表現較穩好。據悉，針織製衣業中，羊毛衫表現較穩好，而其他品類則表現較差。這主要是由於羊毛衫需求穩定，而其他品類則受市場波動影響較大。

國際金融股市行情

項目	行情
倫敦股市 (金融時報指數)	3,100 (609.60)
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	15,240 (1950.13)
東京股市 (日經指數)	1,500 (611.50)
香港股市 (恒生指數)	1,500 (611.50)
倫敦金市 (每盎司)	4.00 (458.00)
紐約金市 (每盎司)	4.00 (458.00)
倫敦匯率 (每百鎊)	2.3415
紐約匯率 (每百美元)	1.6130

各主要貨幣互有升降

【本報訊】各主要貨幣互有升降，美元走勢強勁。據悉，美元走勢強勁，對其他主要貨幣產生影響。同時，其他主要貨幣也互有升降，市場波動較大。

業內隔晚拆息稍揚

【本報訊】業內隔晚拆息稍揚，市場利率上升。據悉，由於市場資金緊張，拆息有所上升。這將對市場利率產生影響。

白金價格大升

【本報訊】白金價格大升，市場價格上漲。據悉，由於市場需求增加，白金價格大幅上漲。這將對白金市場產生影響。

玩具節市的不理想與差強人意

【本報訊】玩具節市的不理想與差強人意，市場表現不一。據悉，玩具節市表現不一，部分品類表現較好，而部分品類則表現較差。

中東市場來單復增加

【本報訊】中東市場來單復增加，貿易活動活躍。據悉，中東市場來單增加，貿易活動活躍。這將對中東市場產生影響。

人民幣升值

【本報訊】人民幣升值，市場匯率上升。據悉，人民幣升值，市場匯率上升。這將對市場匯率產生影響。

美聯儲減息

【本報訊】美聯儲減息，市場利率下降。據悉，美聯儲減息，市場利率下降。這將對市場利率產生影響。

沙地及阿曼

【本報訊】沙地及阿曼，市場動態。據悉，沙地及阿曼市場動態，市場價格波動。

空玩偶市公

【本報訊】空玩偶市公，市場動態。據悉，空玩偶市公市場動態，市場價格波動。

興建大埔南坑松嶺村職員宿舍

德在短期內會傾城各地市場作敏感性的美元。經紀表示五法郎，法蘭克由一三五·三〇日收市價升廿四美

成為新車/船主
歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3
香港中環永樂街七號永安祥大廈一樓

八樓 電話：5-231017
電話：3-854027
6 % p.a.

港島辦事處
九龍辦事處

中環干諾道中國際貿易中心
彌敦道625號麗斯大廈十九樓

昨日獲多利同業利率：

497500	旺角分行: 3-802292
753283	大角咀分行: 3-950131
766261	深水埗分行: 3-7790171
706231	新蒲崗分行: 3-270145
430115	觀塘分行: 3-434256
295913	

石塘咀分行：5-
灣仔分行：5-
銅鑼灣分行：5-
北角分行：5-
荃灣分行：0-
葵涌分行：0-

股市專欄

買賣雙方仍持觀望 港股市勢轉呈牛皮

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

莊家浮頭意欲托市

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

市股教倫 升勁續再

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

【本報訊】昨日港股市勢轉呈牛皮，全日交易額雖比前日倍增，但亦只略過五千萬。恒生指數微升二點五三，以七七二點五〇收市。一線股市價變動輕微，港機工程、煤氣、電話及怡和等股價上升，而中環、太古、渣打及匯豐等股價則微跌。

股票	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
（七）酒店旅遊					
凱悅酒店	1.86	1.87	1.86	1.86	1.86
遠東酒店	0.82	0.83	0.82	0.83	0.81
海港企業	30.75	30.75	30.75	30.75	30.75
大酒店	20.00	20.00	20.00	20.00	20.00
美華酒店	39.00	40.00	39.00	39.00	39.00
富豪酒店	0.465	0.465	0.465	0.465	0.465
夏香園	0.76	0.79	0.76	0.79	0.79
（八）紡織製衣					
錦興（除息）	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—
南豐紗廠（除息）	—	—	—	—	—
新馬紗廠	—	—	—	—	—
南華紗廠	—	—	—	—	—
裕泰製衣	3.20	3.20	3.175	3.20	3.20
（九）其它					
海化大同	1.68	1.69	1.65	1.67	1.67
康球電子	1.62	1.63	1.58	1.63	1.59
康力投資	15.10	15.10	15.00	15.10	15.00
香港毛紡	4.30	4.30	4.20	4.30	4.20
立興絲綢（除息）	—	—	—	—	—
開源	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
非立斯（除息）	0.085	0.085	0.085	0.085	0.085
生力啤酒（除息）	5.60	5.65	5.50	5.65	5.60
邵氏	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00
德那美	5.70	5.70	5.70	5.70	5.70
星島報	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20
寶光實業	9.10	9.10	9.10	9.10	9.10
宋加刺膠	—	—	—	—	—
八頭馬	—	—	—	—	—

股票	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
（四）工商企業類					
聯合企業	4.60	4.60	4.60	4.60	4.60
德士古（暫停）	—	—	—	—	—
第一太平實業	4.90	4.90	4.90	4.90	4.90
周生生	0.78	0.80	0.78	0.78	0.78
怡和	12.60	12.70	12.50	12.60	12.60
利豐	5.80	5.80	5.65	5.80	5.80
好世界投資	0.39	0.40	0.38	0.39	0.39
太古洋行A	8.25	8.25	8.20	8.25	8.25
瑞興公司	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35
先施公司	2.90	2.925	2.90	2.90	2.90
永安公司	1.42	1.42	1.42	1.42	1.42
永安集團	2.50	2.50	2.45	2.45	2.45
（五）地產建築類					
亞細亞	0.30	0.31	0.30	0.30	0.31
百利保	0.16	0.16	0.14	0.15	0.15
世紀城市	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
長江實業	7.20	7.20	7.05	7.10	7.10
莊士頓	0.23	0.23	0.23	0.23	0.23
益大投資（暫停）	—	—	—	—	—
遠東發展	2.825	2.825	2.825	2.825	2.825
金山地產	0.51	0.53	0.51	0.51	0.51
嘉年華地產	0.92	0.92	0.89	0.92	0.90
廣君地產	0.67	0.67	0.66	0.67	0.66
恆隆	2.00	2.025	1.99	1.99	1.99
夏利文	0.92	0.94	0.91	0.92	0.93
恆基業	3.70	3.70	3.675	3.70	3.70
協成行	3.65	3.65	3.65	3.675	3.675
信和	1.81	1.81	1.81	1.81	1.81
新昌隆	0.91	0.91	0.91	0.91	0.91
新昌隆	0.31	0.31	0.305	0.31	0.305
希慎興業	0.465	0.465	0.465	0.465	0.465
國泰城市	0.40	0.40	0.39	0.40	0.395
（六）倉庫運輸					
中華造船	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72
德隆（暫停）	—	—	—	—	—
九龍倉	2.525	2.55	2.50	2.525	2.50
廣利源	2.05	2.05	2.00	2.05	2.00
東方匯理	2.05	2.05	2.00	2.05	2.00
安全貨倉（除息）	2.05	2.05	2.00	2.05	2.00
廣利源	1.77	1.78	1.77	1.77	1.78
廣利源	1.22	1.23	1.20	1.21	1.21
廣利源	0.29	0.29	0.29	0.29	0.29
（三）公用事業類					
中華電力	12.20	12.40	12.20	12.30	12.30
中環巴士	6.40	6.40	6.40	6.40	6.40
海味酒樓	10.20	10.30	10.20	10.20	10.20
港燈集團	4.60	4.60	4.525	4.575	4.575
中華煤氣（除息）	26.50	26.80	26.40	26.80	26.80
電話公司	28.70	28.80	28.60	28.80	28.80
油蔴地小輪	2.05	2.075	2.025	2.075	2.025
九龍巴士	5.40	5.40	5.40	5.40	5.40
（一）銀行及財務類					
東亞銀行	20.00	20.00	19.80	20.00	20.00
第一太平財務	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85
恆生銀行	35.50	35.75	35.50	35.50	35.75
匯豐銀行	7.65	7.70	7.60	7.60	7.65
工商銀行	3.05	3.05	3.00	3.05	3.05
嘉華銀行	1.64	1.64	1.60	1.64	1.60
海外信託銀行	3.375	3.425	3.35	3.375	3.35
渣打銀行	0.20	0.20	0.18	0.18	0.18
永盛財務	5.20	5.25	5.20	5.20	5.20
友聯銀行	31.00	31.50	31.00	31.00	31.50
新鴻基銀行	1.90	1.92	1.90	1.92	1.92
新鴻基證券	1.88	1.90	1.88	1.90	1.90
怡和證券	7.20	7.25	7.15	7.20	7.25
（二）債券類					
港燈債券9.25%	4.20	4.25	4.15	4.20	4.25
九龍債券7.75%	—	—	—	—	—
九龍債券8%	—	—	—	—	—
置地債券8%	4.75	4.85	4.675	4.825	4.85
怡和債券92	1.10	1.10	1.08	1.08	1.08

1983

中學會考試題預習專欄

經濟及公共事務

王啓光提供資料
明德出版社 陳勵德

Economic & Public Affairs (16)

K.K. Wong & L.T. Chan

MILL & DALE PRESS LTD.

THE GOVERNMENT OF H.K.

1. Describe the structures of the Executive Council and the Legislative Council. Outline briefly their respective functions.

A. The Executive Council

(1) Structure

The Executive Council, which is presided over by the Governor, consists of ex-officio and nominated members. The ex-officio members are the

Commander British Forces, the Chief Secretary, the Financial Secretary, the Attorney General and the Secretary for Home Affairs. The Council usually meets once a week throughout the year.

(2) Functions

The chief function of the Council is to advise the Governor, who is required by the Royal Instructions to consult the Council on all important policy matters except in cases of extreme urgency only. If the Governor decides to act against the views of the majority of the members, he has to report his reasons for such action to the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs in England.

The Governor in Council, i.e., the Governor acting after receiving the advice of the Council, is the statutory authority for making regulations, orders and a number of ordinances. The Governor in Council also considers appeals, petitions and objections under ordinances which confer

such a statutory right of appeal. In addition, the Council will examine a proposed legislation before it is introduced in the Legislative Council.

B. The Legislative Council

(1) Structure

The Legislative Council at present consists of ex-officio members (the Chief Secretary, the Financial Secretary, the Attorney General and the Secretary for Home Affairs), nominated officials, and nominated unofficials. The Council is presided by the Governor. Since the maximum potential membership of the Council is 50 (consisting of 25 official and 25 unofficial members), there is still room for expansion within the approved maximum whenever there is need for such action. All members, except the Governor and other ex-officio members, are appointed by the Queen or the Governor with the instructions of

the Secretary of State.

(2) Functions

The basic functions of the Legislative Council are the enactment of legislation and control over the uses of public funds. The Queen has the power to disallow laws passed by the Council and assented to by the Governor.

The Finance Committee of the Council (including the Chief Secretary, the Financial Secretary, the Director of Public Works and all the unofficial members of the

legislative Council) considers requests for public expenditure and other matters concerning the supplementary provision of funds.

2. Outline the composition of the Urban Council. What are the chief functions of the Urban Council and the Urban Services Department?

A. Composition of the

Urban Council

The Urban Council consists of 24 members with 12 appointed by the Governor and 12 elected members. The term of office for both members is four years, but a member can be re-appointed or re-elected for further terms.

The chairman is elected by the Council and can be an appointed member, an elected member, or any person who is not a member but has agreed to accept election to such office. However, the vice-chairman is elected from among 24 members of the Council.

The Council receives the bulk of its revenue from rates and is therefore responsible for managing its own finances. The Council meets in public once a month, but most of its business is decided by the Council's standing Committee and the selected committees that meet about once a month.

B. Chief functions of the

Urban Council

The Urban Council's main functions are: public sanitation and cleansing; the licensing and hygienic control of all food premises, offensive trades, bath-houses and laundries; and the management and control of markets, abattoirs, hawkers, cemeteries, crematoria and funeral parlours. Other duties include cultural services, outdoor entertainment, public recreation and amenities.

In addition to the above functions, an important part of the work of urban councillors is the operation of a ward system for dealing with complaints on a district basis, and two councillors are responsible for looking after each district. A great number of questions and complaints are handled in this method, either by councillors dealing with matters themselves informally or by an approach to the government concerned or by discussing the matter formally in the Urban Council meetings.

華南 3 881 755 映續場五滿爆 龍虎風雲 ！秘人嘅歌露次荒破 開大駭間人揭首天 傅猛場午！屋閣太早 奇龍：夜！殺大疊場		宮麗碧利順 場四天今 映獻大盛 九七五兩時 點點點點點 映映映映映 映映映映映 續樂紛韻 琴小著美 家提名國 指揮：史艾 指揮：顧薩 23M 29, 43, 209 達直士巴		華寶·華榮·華英 場五天今！座滿線全 馮王黎羅 帆青持演 帆青持演 帆青持演 帆青持演 血中血 ！片作動實寫張緊 反作生小！晚明		樂民門金·泰國 場五天今！座滿線全 馮王黎羅 帆青持演 帆青持演 帆青持演 帆青持演 血中血 ！片作動實寫張緊 反作生小！晚明		聲麗·統總 場五天今！座滿線全 馮王黎羅 帆青持演 帆青持演 帆青持演 帆青持演 血中血 ！片作動實寫張緊 反作生小！晚明		角旺龍九 仔灣港香 場五天今！座滿線全 馮王黎羅 帆青持演 帆青持演 帆青持演 帆青持演 血中血 ！片作動實寫張緊 反作生小！晚明		聲華 3-617169 場五天今！座滿線全 馮王黎羅 帆青持演 帆青持演 帆青持演 帆青持演 血中血 ！片作動實寫張緊 反作生小！晚明			
華大 K657116 K618167 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		石寶·樂新 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		樂快·都新 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		聲樂·都富 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		星福·地麻油·華龍 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		蘭明·寶黃金 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		文娛·樂翠 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮			
珠明·慶普 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		樂百·運海 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		影都·倫敦 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		心中仔港香 洋南 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		華大新 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		都銀·江珠 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		光新 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮			
華京·華嘉 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		年嘉·華麗 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		后帝·國帝 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		光華·南昌 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		勵紅·際國 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		禾嘉·都皇·后皇 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		利多·域冠金 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		頓盛華·台舞利 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮	
映獻天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		場五天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		場五天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		場五天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		場五天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		場五天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		場五天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮		場五天今 場五天今！週三第 從最尼畢尼安演大 作新一里史真一導高事色 剛金四海慾 金：德斯埃爾米 主演：雲施佐露莎雲 聯偉大。寶芝。黛妮	
人愛 故愛情 續千 觀奇獸人 開映獻人應場		神滿天 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 神滿天 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演	
人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 人嚇人 ！一年八區 炮第三氏 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演 黃貝羅 導演		人嚇人 ！一年八區 											

華僑文化

台山書畫會員作品

今展出荃灣大會堂

陳沛芳主持揭幕禮連展四天

台山書畫會會員作品，今在荃灣大會堂展出。該會會長陳沛芳主持揭幕禮，並連展四天。展出作品包括山水、花鳥、人物、走獸等，共計一百餘件。陳會長在揭幕禮上表示，此次展出旨在推廣華僑文化，增進會員間之交流與合作。他希望透過此次展出，能激發會員之創作靈感，並為華僑社區之文化建設貢獻力量。

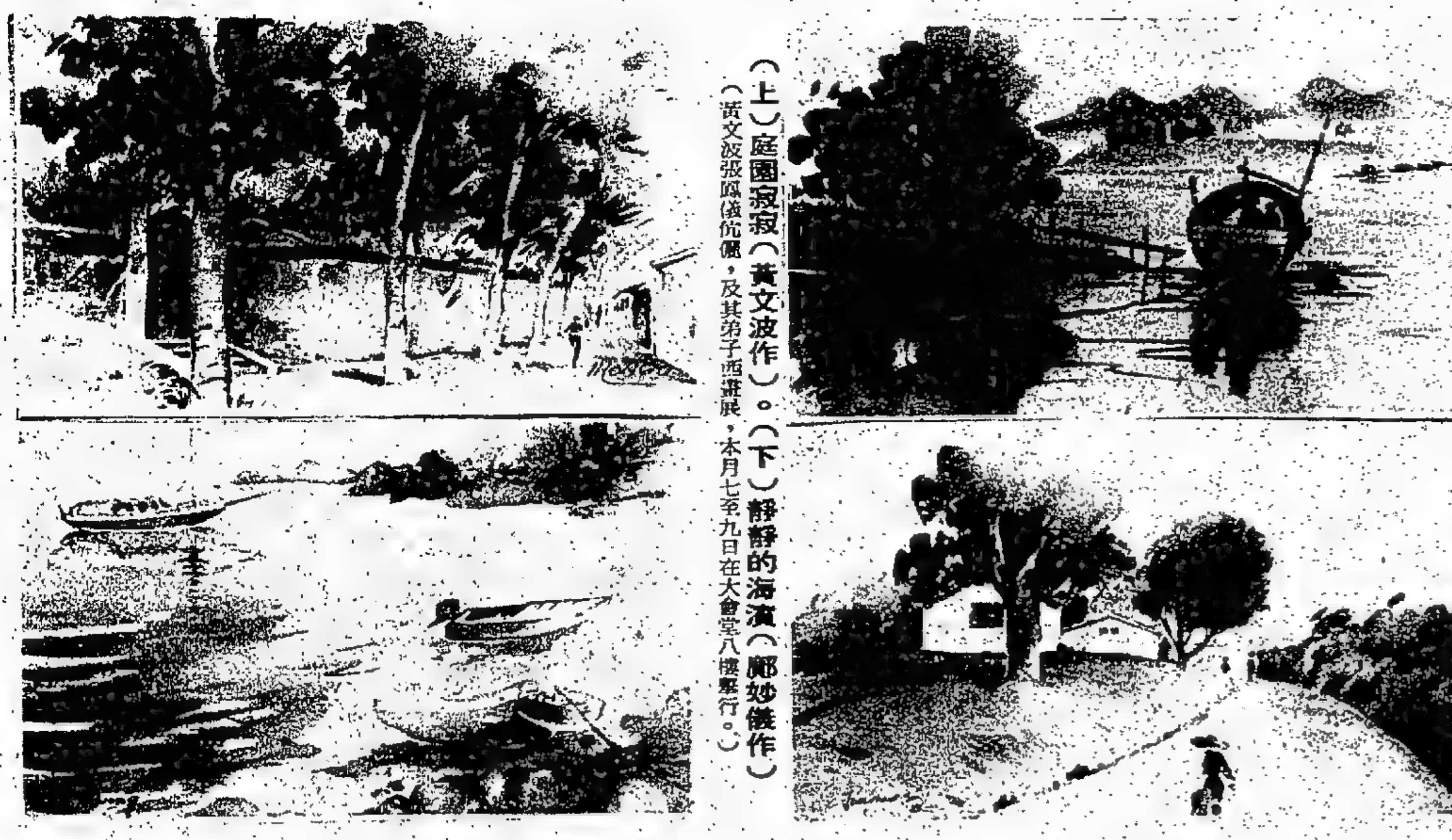
福建文聯及美協會

首辦閩港美術交流

趙世光趙令彬應邀前往展畫

並訪問廈門泉州福州等大學

福建省文聯及美術協會，首辦閩港美術交流，並訪問廈門、泉州、福州等大學。此次交流活動由趙世光、趙令彬兩位藝術家領銜，他們將攜同其在閩南地區創作的多幅優秀作品，前往香港展出。此外，他們還將訪問廈門、泉州、福州等大學，與當地的師生進行交流，並舉行講座，分享其在藝術創作上的心得與體會。此次交流活動旨在促進閩港兩地美術界之交流與合作，推動華僑美術事業之發展。



(上)庭園(黃文波作) (下)靜靜的海面(鄭妙儀作)

江務進繪畫與黃山攝影

十三日起在大會堂展出

中、西畫及攝影佳作三項同展

(左)山水(潘心舟作) (右)山水(潘心舟作)

(現任駐港中區四樓一樓大廳內展出)



江務進繪畫與黃山攝影，十三日起在大會堂展出。此次展出包括中國畫、西洋畫及攝影作品，共計一百餘件。展出作品題材廣泛，既有宏大的山水畫，也有細膩的花鳥畫，還有反映社會現實的攝影作品。此次展出旨在展示華僑藝術家的創作才華，並為廣大市民提供欣賞藝術的機會。

福州畫展師大講學

黃文波張鳳儀師生畫展

作品二百餘幅 連展出三天

今日一時在大會堂揭幕

黃文波張鳳儀師生畫展，今日一時在大會堂揭幕。此次展出由黃文波、張鳳儀兩位藝術家主持，展出作品包括山水、花鳥、人物、走獸等，共計二百餘幅。黃文波表示，此次展出旨在展示其師生的創作才華，並為廣大市民提供欣賞藝術的機會。他希望透過此次展出，能激發市民對藝術的興趣，並為華僑社區之文化建設貢獻力量。

黃文波張鳳儀師生畫展，今日一時在大會堂揭幕。此次展出由黃文波、張鳳儀兩位藝術家主持，展出作品包括山水、花鳥、人物、走獸等，共計二百餘幅。黃文波表示，此次展出旨在展示其師生的創作才華，並為廣大市民提供欣賞藝術的機會。他希望透過此次展出，能激發市民對藝術的興趣，並為華僑社區之文化建設貢獻力量。

中文大學文物館

明清廣東繪畫展

香港中文大學文物館，現正舉行「明清廣東繪畫展」。此次展出包括明清兩代廣東地區的名畫，共計一百餘件。展出作品題材廣泛，既有宏大的山水畫，也有細膩的花鳥畫，還有反映社會現實的畫作。此次展出旨在展示明清兩代廣東地區繪畫藝術的成就，並為廣大市民提供欣賞藝術的機會。



山水(潘心舟作) 山水(潘心舟作)



今樂府

香港第一台

香港第一台，今日播出。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

香港第一台，今日播出。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

香港第一台，今日播出。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

亞洲英文台

今日節目

今日節目，亞洲英文台。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

今日節目，亞洲英文台。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

今日節目，亞洲英文台。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

無線明珠台

今日節目

今日節目，無線明珠台。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

今日節目，無線明珠台。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

今日節目，無線明珠台。本台今日播出多檔精彩節目，包括新聞、綜藝、體育等。歡迎廣大市民收聽。

選擇旅遊

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6、5-218161-6

澳洲黃金海岸豪華八天遊

暢遊布里斯本，黃金海岸，海洋世界，雪梨歌劇院，雪梨港，澳洲首都坎培拉，新金山——曼爾本，蘇彝士力，斯庫勒伯蘭及雪梨港遊船等等。

① 乘搭國泰飛寶 747 客機及多程內陸換機升等。
● 車房領之苦。

② 行程包括世界著名度假勝地——黃金海岸。
● 膳食以適合香港人口味之中菜為主。

超值八天 H K \$ 7590 逢星期三出發

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂
台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路。

台北四天	\$1490	豪華七天	\$1890	九天	\$2190
花蓮五天	\$1590	高級七天	\$2090	九天	\$2390

[illegible]

桂林直航五天團 北京、哈爾濱

最平的一班工人運河 價
 1月5, 9, 13, 17, 21, 25, 29 \$ 1650
 春節加班: 2月10, 14, \$ 1850
 2月18, 22, 26 \$ 1650
 春節桂林四天加班團
 2月11, 12, 13 \$ 1790
 春節桂林、南寧六天加班團
 2月11日 \$ 1950 2月16日 \$ 1850 2月21日 \$ 1790

• 住宿豪華賓館
 春節加班: 2月10, 12, 13, 14, 15 \$ 4290
 代訂新年機票
 香港—廣州 2月10, 11, 12 \$ 390 2月16, 17, 18 \$ 180
 廣州—香港 2月10, 11, 12 \$ 150 2月16, 17, 18 \$ 330
 香港—上海 2月12 \$ 900
 香港—桂林—香港 \$ 950

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

美加、歐洲豪華團	
美國西岸十天豪華團	\$ 8190
美國西岸十二天豪華團	\$ 10190
歐洲十天豪華團	\$ 6280
歐洲十三天豪華團	\$ 6980
歐洲十五天豪華團	\$ 10380
歐洲十六天豪華團	\$ 8780
歐洲廿一天豪華團	\$ 12380
每月均有團出發，回程可延期返港	

台四 \$1450 花阿五 \$1590 環七 \$1890 環島阿里山八天: \$2090 直飛高雄、台北返港, 內陸機: 花蓮——台北
 北天 蓮山天 島天 墾丁阿里山九天: \$2200 台北入台北走, 雙程內陸機

直飛高雄、台北返港、節省行車16小時、八天行程勝九天, 免舟車勞頓之苦。

* 直飛高雄、台北返港、祇需乘內陸機由花蓮——台北, 無需多乘一段多餘內陸機由高雄飛台北, 並節省往返機場候機之苦。
 * 八天行程等於九天行程, 而旅遊路線更勝一籌, 並節省團費。
 * 全程高級豪華, 住希爾頓、阿里山賓館等一流大酒店。
 * 乘日亞航、華航, 早機去, 晚機返。

天天出發(回程可由台北, 高雄返港)

韓日聯遊 八天 \$3690

逢星期六出發(乘搭大韓)

節目非常豐富，暢遊漢城、古晉、慶福宮、華克山莊、臨津閣、東京、東洋銀座、橫濱、日本、京都、日本、大阪、名古屋、東京、東洋火

韓國龍平大雪山滑雪團 5人 \$2600
逢星期一出發 (乘搭華航早機)
暢遊：漢城、自然農莊、民俗村、臨津閣、華克山莊、龍平大關嶺大
雪山 (參加滑雪訓練節目)
住宿：全程一流大酒店、雪山凱悅、華克山莊喜來登、龍平大酒店

★ 假日及公眾假期照常

全港獨有 ①日本環球片場 ②琵琶湖 ③東芝科學館
 ④橫濱中華街 ⑤鎌倉大佛 ⑥大石寺
直飛大阪、東京返港、減少行車16小時
 遍遊：大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、五合目、富士山、
 子彈車、箱根、日光、東京、美加多夜總會、富士嶽等名勝。
天天出發（回程可停台北）

成本最高
 *乘日航 747 客機，早機去，晚機返。
 *節目應有盡有，膳食敢跨全港最靚。
 *住太陽城，山中湖等一流大酒店。
 *獨立成團，專人領隊。

狼子

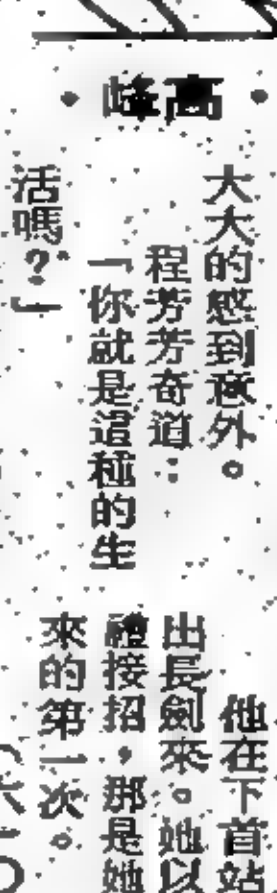


九十五、遇劫

許友言下車，正要進入酒店，正這時，突然有左邊走來兩個...



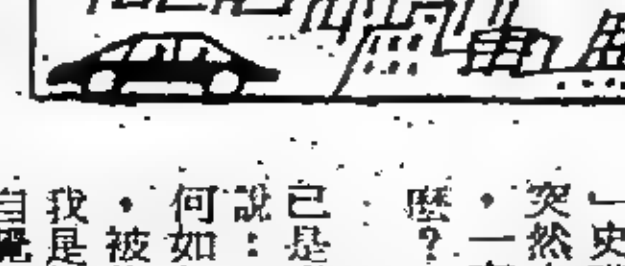
雙劍天涯



這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

邪邪正正



何行著

『你別去理他，』史德福說：『我剛正有一個心愛的，你別去理他，』

子楚 價加油汽 傳車公牛

圖字圖近 價加油汽

呀油汽些番膠 車下就口街互以何相走

魚鳥花 燈籠海棠

一、並無越軌行動

星期六，大衛下午九點半到陳琳家，陳琳在，她問他買了那部電影的票。

綠印姑娘

鳳三

他們離開了，陳琳對大衛說：『大衛，你別去理他，』

天邪劍

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

北京圖書館的建築

周樹

這座圖書館，是北平圖書館的國庫，是北平圖書館的國庫，是北平圖書館的國庫。

集花良

玫瑰白

光

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

集事趣聞奇

這一篇：純潔的愛

史德福：對許友言說：『使說，我先生你認識的，你明知道我是個有夫之婦，你還來和我相愛，這是不對的。』

個四字大
個四卅字小
元十天每

[illegible][illegible][illegible][illegible]

<p>水 晶 清潔</p> <p>搬運輪胎 抹窗打腊</p> <p>清理垃圾 補拆樓板</p> <p>張 5- 282941</p>		<p>電手 熱動 蛋及 掃脚</p> <p>九龍紅磡區 電話：(02) 2333 3333</p>	<p>莊臣清潔服務社</p> <p>水晶洗地 地毯打臘</p> <p>備有專門人材大造 各種屋宇的清潔工程 如：玻璃窗、牆壁、傢俬等</p> <p>電話：(02) 721 3010 地址：九龍彌敦道 721 號</p>	<p>高梯專家</p> <p>北角、旺角、油麻地、九龍、新界各區均有辦事處</p> <p>電話：(02) 791 5000 地址：九龍彌敦道 791 號</p>	<p>水 清潔打臘</p> <p>乾洗地氈</p> <p>聯安 ④ 444221</p>	<p>水 地板</p> <p>翻新地板 重磨打腊</p> <p>K: 864181 K: 795896</p> <p>傳呼機 K: 32003104 7906</p> <p>傳真電話：3-7173802</p> <p>③ 314 381 001 2638</p> <p>③ 711 2762 *</p> <p>⑤ 280325</p> <p>瑞生隆五金行 5-279625</p>
---	---	---	--	---	---	---

東南亞偵探局 私家偵探
政府註冊·電話 K 942979 K 946960
業務：男女跟踪、攝影、案情証據、秘密調查証據、失蹤、失物、尋人、尋狗、尋車、尋房租糾紛、追債催款。

新年佳音·特價酬賓 (五洲琴行)
鋼琴樂譜由五折起
獨家代理 TREBBL VERTI GRAND, ELOISA SCHOENBERG 及各名廠鋼琴等，由三十餘元至萬餘元，黃色齊備。
大減價
可免首期，月供自餘元。歡迎舊雨新知，有手不誤。
中區華埠士巴丹拿街21號地下(電話) 2239392
中區華埠士巴丹拿街21號地下(電話) 2232311

雁翔專業 濟公司
高類蒸氣洗地拖洗梳化、打臘抹窗、大掃除、一切清潔服務，按次包月一律歡迎惠顧請電：
7955983 7955987

遠家私偵探
政府註冊 絕對保密
7955983 7955987
攝影錄音 兒女失蹤 假冒商標
離經背德 偷盜案 假貨調查 難

水晶地板
專科 水晶地板、磨、翻新
用多年勿怕因火失火
凡屬叫明送來本公司改裝的地氈
有意電 3208511 或 6866
索和十地氈工程公司

港九洋服商聯會出版

最新83洋服款式新穎圖刊精美每冊港幣
 六十五元 零售一本十元 以上者八折 香港班士頓道

香港私家偵探社

政府註冊
 自置總社：③818008 818781 819666
 香港分社：⑤783600 783699 委託保密 歡迎來電
 兼聘歐美兒外分通曉秘探租物潮江道字五北道七中一
 香港婦女偵查處是為密探護精案外島 龍子牙 海心

一鳴製造廠

電話：3-936613 3-938050
 本廠款式精良，準時交貨，專造禮服、晚服、會所等不勝枚舉，大

港九洋服商聯會出版

最新83洋服款式新穎圖刊精美每冊港幣
 六十五元 零售一本十元 以上者八折 香港班士頓道

香港私家偵探社

政府註冊
 自置總社：③818008 818781 819666
 香港分社：⑤783600 783699 委託保密 歡迎來電
 兼聘歐美兒外分通曉秘探租物潮江道字五北道七中一
 香港婦女偵查處是為密探護精案外島 龍子牙 海心

一鳴製造廠

電話：3-936613 3-938050
 本廠款式精良，準時交貨，專造禮服、晚服、會所等不勝枚舉，大

港九洋服商聯會出版

最新83洋服款式新穎圖刊精美每冊港幣
 六十五元 零售一本十元 以上者八折 香港班士頓道

香港私家偵探社

政府註冊
 自置總社：③818008 818781 819666
 香港分社：⑤783600 783699 委託保密 歡迎來電
 兼聘歐美兒外分通曉秘探租物潮江道字五北道七中一
 香港婦女偵查處是為密探護精案外島 龍子牙 海心

一鳴製造廠

電話：3-936613 3-938050
 本廠款式精良，準時交貨，專造禮服、晚服、會所等不勝枚舉，大

惠刊本報
分類廣告
請撥電話

捷達有限公司
註冊 718-8177
政府 718-8469
無牌 622-8834
上訴 622-8863
上訴 622-8863
上訴 944-2331

幸運
3-707036
706036

興通公司
電話 搬屋
搬廠 搬貨 搬理
5-704084
705034
5-70834

吉屋祥
搬屋 小家庭 50
3-651749-634114

搬運

新時 翻省 要兼 浴缸 經濟 浴缸 經
浴缸損壞生銹不用換新，安當方便請電

吳見機器廠
出品各類機器
廠址：定海
電話：553-2211
553-2212
553-2213

機票
特價
不可
不買

亞洲旅運★免費代辦各國特快簽證 免費代訂各地酒店
 香港中環德輔道中151-153號通商大廈4樓M4 電話440263

台北	450	亞庇	800	檳城	800	倫敦	1600	洛杉磯	1400
北平	680	底城	700	椰加達	800	教發	1700	紐約	1900
香港	450	漢星	650	芝加哥	1850	溫哥華	1600	澳洲	200
					1390				2150

旅遊

方便讀者 選擇旅遊

★特中獎加回港 147 機票往港行航在本公司美國各地均有全票

台北假期 (全台灣)

環島新春酬賓團

過遊寶島名勝：中正紀念堂、陽明山、故宮、忠烈祠、六福村、花蓮（國內線）、橫貫公路、梨山、台中、日月潭、慈旦公園、佛光山、北投地獄谷等

售價：四天 \$1690、七天 2290、八天 2390、九天 2490
 出發日期：2月11, 12, 13, 14, 15日 (決不臨時加價)

詳情請致電各大旅行社接洽

海明威旅運

3-958807 • 3-958547

台灣百貨

★四天三晚單人房 920
 來回機票包接送 天天出發

★特快台証十天出証 \$160

★韓、日台機票 1350

旺角彌敦道655號胡生行801室

得其利

招牌 响噹！噹！

台證 百貨

台北機票 一律優待
 三晚四日酒店 11 座
 世界各地 應有盡有

世界各國 廉價機票

總店旺角彌敦道607號新興大廈1817室 電話18字
 電話：3301275 3849562 3859555

分店中環永吉街12號利南商場2樓合豐413674
 自置樓宇地址不變僅此兩間老舖裝修美觀

瑞興旅遊

桂林直航五天團 \$1650
 北京九天火車團 \$1680 直航團 \$3290

碧霞山/七星岩、廣州、從化 四天 \$560 逢一、四、六出
 五天 \$680 逢二、三、五出

惠州、西湖、羅浮山 二天 \$210 逢星期六住家華套
 三天 \$310 逢星期日免費華套

中山溫泉二天(水翼船往返) 春節加註2月13, 14, 15
 三天 \$510 天天出發

西貢/小樽沙燒燒渡假團 每團 \$130 美華組 \$260
 冷氣假屋 1195

逢週六下午 歡迎社團包會, 可自定日期、行程、特價優待

平價機票 特快台証 各地旅遊 酒店定房

九龍彌敦道747號金都商場三樓324室 (大合公司對面)
 每日8:00am - 10:00pm

[illegible]

全台灣

九天 \$2198
七天 \$1898

▲飛機往返火車返台北▲四晚豪華夜總會
通遊：中正堂、陽明山、地標谷、烏來、日月潭、六福村、日月潭、台南、溪頭、望雲湖、阿里山、彰化、台中、大鼻頭、天祥、故宮、忠烈祠、野柳等風景名勝區、希爾頓、中僑、東王、日月潭賓館、名城等市中心第一流大酒店。

農曆新年加班2月10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17日

全韓國

四天 \$2450 全程住宿單人房
西天 正韓台北高級聯遊七天 \$2598

▲免費依生壽宴皇帝式享宴、全程住宿單人房
通遊：濟城、華克山莊、S16廣場、星羅宮、國津閣、梧門店、仁川、板門店、忠清南道、忠清北道、慶州、石潭、天馬海、保寧、龍安、自然風光、北岳山、慶州、龜岩公園、仁川、大智寺、台北、六福村、地標谷、中正堂、陽明山、故宮、忠烈祠等風景名勝區。住宿：濟城巴爾沙、慶宮、慶州賓館及台北希爾頓、名城等市中心第一流大酒店。

農曆新年加班2月10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17日

威達旅遊

台証 80
機票 650
台北四天三晚 795
機票十酒店

合發百貨包收包退
代售各地廉價機票
大馬路中環廣場1樓101室

康樂旅遊團

各大航空公司贊助
信用好 字號老

特平機票	特快班機	包約
台北 650	洛杉磯 1850	倫敦 2500
曼谷 950	香港 1650	巴黎 1880
濟南 1350	雪梨 1630	巴黎 1880
星馬 1350	溫哥華 2400	荷蘭 1880
檳城 1650	多倫多 3000	澳洲 2400
台北 1050	新加坡 1000	澳洲 1850
大阪 1200	星馬 1450	南美洲 3800
韓國 1300	韓日 1790	中東 2400

報名請到中環先施公司對面世博大廈五樓
（本報廣告：443055、13線）

快意

七天連島豪華遊 \$1750
飛搭亞細亞豪華客機
通遊高雄、台南、台中、台北、寶島名勝、名勝古蹟、行程舒適、進食於著名茶館、住宿太陽城大飯店或同級、多晚夜總會。

本州八天豪華遊 \$3050
新增行程經過東京迪士尼樂園、搭747豪華客機、過名勝古蹟、行程舒適、進食於著名茶館、住宿太陽城大飯店或同級、多晚夜總會。

行程輕鬆、歡迎個別或團體來電諮詢
代訂機票、快捷便當 ★早上出發、晚上回

快捷
韓台專門店
3-969199-0
3-917311-3

特平韓國酒店
(漢城)
樂天\$ 200★新羅 \$ 200★高麗娜 \$ 110★皇宮\$ 100
凱悅\$ 200★巴喇沙\$ 200★世宗 \$ 110★半島\$ 100

特快台證\$ 130 ★農曆新年旅行團大量供應天天出發歡迎團體查詢★
韓國機票十酒店\$ 1499 (韓台七天聯遊\$ 2450★全部單人房★)
台灣機票十酒店\$ 770 (●免費住生藝餐、皇帝式享受●代定台北酒店祇收\$ 20)

* 香港旅遊機構 *
3-304605 3-304513 3-304780
九龍彌敦道333號1樓B座 即大華戲院斜對面

(專辦中華民國護照)
獨家代理台證
鼎固建設股份有限公司
森桐企業有限公司 (現成樓宇)

台証專家
九玉出証\$ 35

美觀寶島
旅遊機構

台証 60

台灣環島高級1798
(附贈大馬路、內陸觀光火車、豪華旅遊車)
(台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖)

台灣環島高級1898
(附贈大馬路、內陸觀光火車、豪華旅遊車)
(台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖)

台灣環島高級2798
(附贈大馬路、內陸觀光火車、豪華旅遊車)
(台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖)

台灣環島高級2398
(附贈大馬路、內陸觀光火車、豪華旅遊車)
(台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖)

台灣環島高級2898
(附贈大馬路、內陸觀光火車、豪華旅遊車)
(台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖)